



MOTOMANUAL

V195s
GSM
English

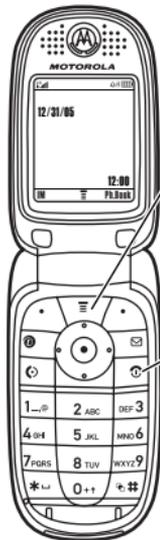
motorola.com

HELLOMOTO

Introducing your new Motorola V195s GSM wireless phone. Here's a quick anatomy lesson.



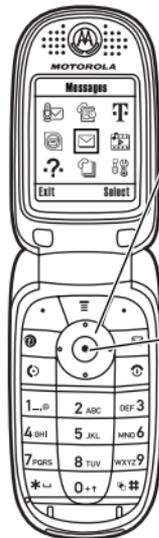
Home Screen



2 Press the **Menu**  key to open the **Main Menu**.

1 Press and hold the **Power Key**  for a few seconds or until the display lights up to turn on your phone.

Main Menu



3 Press the Navigation Key **up, down, left, or right** () to highlight a menu feature.

4 Press the Center Key **in** () to select it.

Motorola, Inc.
Consumer Advocacy Office
1307 East Algonquin Road
Schaumburg, IL 60196
www.hellomoto.com

1-800-331-6456 (United States)
1-888-390-6456 (TTY/TDD United States for hearing impaired)
1-800-461-4575 (Canada)

Certain mobile phone features are dependent on the capabilities and settings of your service provider's network. Additionally, certain features may not be activated by your service provider, and/or the provider's network settings may limit the feature's functionality. Always contact your service provider about feature availability and functionality. All features, functionality, and other product specifications, as well as the information contained in this user's guide are based upon the latest available information and are believed to be accurate at the time of printing. Motorola reserves the right to change or modify any information or specifications without notice or obligation.

MOTOROLA and the Stylized M Logo are registered in the US Patent & Trademark Office. All other product or service names are the property of their respective owners. The Bluetooth trademarks are owned by their proprietor and used by Motorola, Inc. under license. Java and all other Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc. in the U.S. and other countries.

© Motorola, Inc., 2006.

Caution: Changes or modifications made in the radio phone, not expressly approved by Motorola, will void the user's authority to operate the equipment.

Software Copyright Notice

The Motorola products described in this manual may include copyrighted Motorola and third-party software stored in semiconductor memories or other media. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola and third-party software providers certain exclusive rights for copyrighted software, such as the exclusive rights to distribute or reproduce the copyrighted software. Accordingly, any copyrighted software contained in the Motorola products may not be modified, reverse-engineered, distributed, or reproduced in any manner to the extent allowed by law. Furthermore, the purchase of the Motorola products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel, or otherwise, any license under the copyrights, patents, or patent applications of Motorola or any third-party software provider, except for the normal, non-exclusive, royalty-free license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

Manual Number: 6809501A17-B

contents

menu map	6	Bluetooth® wireless . . .	20	wallpaper	40
Use and Care	8	picture messages	25	screen saver	41
essentials	9	cable connections	26	display appearance . . .	41
about this guide	9	basics	28	answer options	42
SIM card	10	display	28	calls	43
battery	11	text entry	31	turn off a call alert	43
turn it on & off	13	volume	35	recent calls	43
make a call	13	navigation key	35	redial	44
answer a call	14	smart key	35	return a call	44
store a phone		external display	36	caller ID	45
number	14	handsfree speaker	36	emergency calls	45
call a stored phone		codes & passwords	37	voicemail	46
number	14	lock & unlock phone . . .	37	other features	47
your phone number	15	customize	38	advanced calling	47
main attractions	16	ring style	38	phonebook	51
MyFaves	16	ring & event lights	39	messages	56
t-zones	19	time & date	40	instant messaging	57

personalizing	59	WHO Information	88
call times	63	Registration	88
handsfree	63	Export Law	89
data & fax calls	64	Recycling	89
network	65	Perchlorate Label	90
personal organizer . . .	65	Driving Safety	91
security	67	index	93
fun & games	68		
service and repairs	70		
SAR Data	71		
EU Conformance	73		
Safety Information	76		
Industry Canada			
Notice	81		
FCC Notice	82		
Warranty	83		
Hearing Aids	87		

menu map

main menu

 **Voice Notes**

 **IM**

 **Help**

 **Recent Calls**

- Received Calls
- Dialed Calls
- Notepad
- Call Times *

 **Messages**

- Create Message
- Message Inbox
- Voicemail
- Quick Notes
- Picture Msg Template
- Drafts
- Outbox
- Browser Msgs *
- Info Services *

 **Phonebook**

 **Get More**

 **Fun & Apps**

- Games & Apps
- Pictures
- Sounds

 **Settings**

- (see next page)

This is the standard main menu layout.
Your phone's menu may be different.

* optional features

settings menu



Tools

- SIM Applications *
- Web Access *
 - t-zones
 - Web Shortcuts
 - Stored Pages
 - History
 - Go To URL
 - Browser Setup
- Calculator
- Datebook
- Shortcuts
- Alarm Clock
- Dialing Services
 - Fixed Dial *



Personalize

- Home Screen
- Main Menu
- Color Style
- Greeting
- Wallpaper
- Screen Saver



Ring Styles

- Style
- style Detail
- Ring Lights
- Event Lights



Connection

- Bluetooth™ Link
- Sync



Call Forward *

- Voice Calls
- Fax Calls *
- Data Calls *
- Cancel All
- Forward Status



In-Call Setup

- In-Call Timer
- My Caller ID
- Answer Options
- Call Waiting



Initial Setup

- Time and Date
- 1-Touch Dial
- Display Timeout
- Backlight
- TTY Setup *
- Scroll
- Language
- Contrast
- Brightness
- DTMF
- Master Reset
- Master Clear



Phone Status

- My Tel. Numbers
- Active Line *
- Battery Meter
- Software Update
- Other Information



Headset

- Auto Answer
- Voice Dial



Car Settings

- Auto Answer
- Auto Handsfree
- Power-Off Delay
- Charger Time



Network

- New Network
- Network Setup
- Available Networks
- Call Drop Tone



Security

- Phone Lock
- Lock Application
- Fixed Dial *
- SIM PIN
- New Passwords
- Certificate Mgmt *



Java™ Settings

- Java System
- Delete All Apps
- App Vibration
- App Volume
- App Backlight

* optional features

Use and Care

To care for your Motorola phone, please keep it away from:



liquids of any kind

Don't expose your phone to water, rain, extreme humidity, sweat, or other moisture.



dust and dirt

Don't expose your phone to dust, dirt, sand, food, or other inappropriate materials.



extreme heat or cold

Avoid temperatures below -10°C/14°F or above 45°C/113°F.



cleaning solutions

To clean your phone, use only a dry soft cloth. Don't use alcohol or other cleaning solutions.



microwaves

Don't try to dry your phone in a microwave oven.



the ground

Don't drop your phone.

essentials

CAUTION: Before using the phone for the first time, read the *Important Safety and Legal Information* included in the gray-edged pages at the back of this guide.

about this guide

This guide shows how to locate a menu feature as follows:

Find it:  >  **Recent Calls** > **Dialed Calls**

This means that, from the home screen:

- 1 Press the *menu key*  to open the menu.
- 2 Press the *navigation key*  to scroll to  **Recent Calls**, and press the *center key*  to select it.
- 3 Press the navigation key  to scroll to **Dialed Calls**, and press the center key  to select it.

symbols



This means a feature is network, SIM card, or subscription dependent and may not be available in all areas. Contact T-Mobile for more information.



This means a feature requires an optional accessory.

SIM card

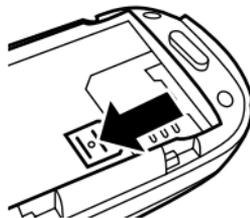
Your *Subscriber Identity Module* (SIM) card contains personal information like your phone number and phonebook entries.

Caution: Don't bend or scratch your SIM card. Keep it away from static electricity, water, and dirt. Turn off your phone and remove the battery before you install or remove the SIM card.

1



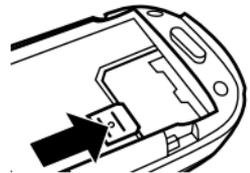
2



3



4



Note: Make sure the gold SIM card contacts are facing down.

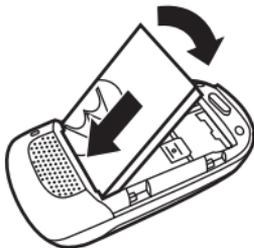
battery

battery installation

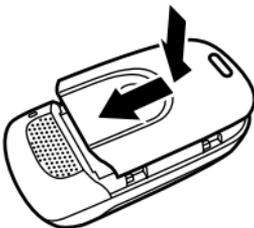
1



2

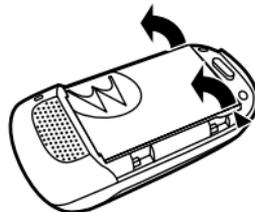


3



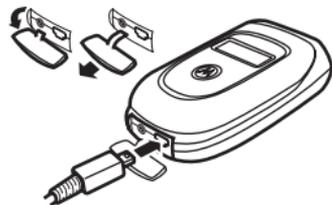
battery removal

To remove the battery, remove the battery cover and pull the bottom of the battery up out of the phone.



battery charging

New batteries are not fully charged. Plug the battery charger into your phone and an electrical outlet.



Your phone might take several seconds to start charging the battery. Your display shows **Charge Complete** when finished.

Tip: Relax, you can't overcharge your battery. It will perform best after you fully charge and discharge it a few times.

Your phone has a light just below the external display that can pulse when you charge your battery. To turn this light on or off, see page 39.

You can charge your battery by connecting a cable from your phone's mini-USB port to a USB port on a computer. Both your phone and the computer must be turned on, and your computer must have the correct software drivers installed. Cables and software drivers are available in Motorola Original data kits, sold separately.



battery tips

Battery life depends on the network, signal strength, temperature, features, and accessories you use.

- Always use Motorola Original batteries and chargers. The warranty does not cover damage caused by non-Motorola batteries and/or chargers.
- New batteries or batteries stored for a long time may take more time to charge.
- When charging your battery, keep it near room temperature.
When storing your battery, keep it uncharged in a cool, dark, dry place.
- Never expose batteries to temperatures below -10°C (14°F) or above 45°C (113°F). Always take your phone with you when you leave your vehicle.
- It is normal for batteries to gradually wear down and require longer charging



times. If you notice a change in your battery life, it is probably time to purchase a new battery.



Contact your local recycling center for proper battery disposal.

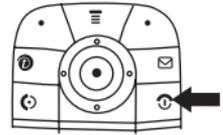
Warning: Never dispose of batteries in a fire because they may explode.

Before using your phone, read the battery safety information in the “Safety and General Information” section included in the gray-edged pages at the back of this guide.

turn it on & off

Caution: Some phones ask for your SIM card PIN code when you turn them on. If you enter an incorrect PIN code three times before the correct code, your SIM card is disabled and your display shows **SIM Blocked**. Contact T-Mobile.

To turn on your phone, press and hold the *power key*  until the display lights up. If prompted, enter your eight-digit SIM card PIN code and/or four-digit unlock code.



To turn off your phone, press and hold  for a few seconds.

make a call

Enter a phone number and press the *send key*  to make a call.

To “hang up,” close the phone flip or press the *end key* .

answer a call

When your phone rings and/or vibrates, just open the phone flip or press the *send key*  to answer.

To “hang up,” close the phone flip or press the *end key* .

store a phone number

You can store a phone number in your **Phonebook**:

Note: When you create a new phonebook entry, you must specify whether you want to store the entry in phone memory or on the SIM card. You can't set a picture ID or special alerts for entries stored on the SIM card.

- 1 Enter a phone number in the home screen.
- 2 Press **Store**.

- 3 Enter a name and other details for the phone number. To select a highlighted item, press the center key .

- 4 Press **Done** to store the number.

To store an email address, see page 51. To edit or delete a phonebook entry, see page 52.

call a stored phone number

Find it:  >  **Phonebook**

- 1 Scroll to the phonebook entry.

Shortcut: In the phonebook, press keypad keys to enter the first letters of an entry name, then press **Search** to jump to the entry.

- 2 Press  to call the entry.

your phone number

From the home screen, press   to see your number.

Tip: Want to see your phone number while you're on a call? Press  > **My Tel. Numbers**.

To store or edit your name and phone number on your SIM card, press **Edit**  while showing your number. If you don't know your phone number, contact T-Mobile.

main attractions

You can do much more with your phone than make and receive calls!

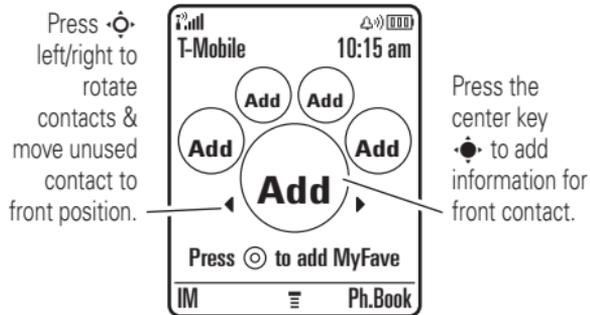
MyFaves

You can use the MyFaves service to assign your five favorite contacts to quick-access locations on your phone's home screen. To call a MyFaves contact, just select the contact's picture icon in the home screen and press the *send key* . You can quickly send messages to your MyFaves contacts, and share photos and voice notes with them.



create MyFaves contacts

The MyFaves icons appear in the home screen shortly after you turn on your phone.



To add a new MyFaves contact:

- 1 Press    left or right to move an unused contact icon to the front position.
- 2 Press the center key  to add information for the front contact.
- 3 Select **Create New** to create a new MyFaves contact.
or
Select **Get From Phonebook** to use an existing phonebook entry.
- 4 Scroll to **Name** and press **Change** to enter the contact's name, if necessary. Press keypad keys to enter the contact's name (for more information about text entry, see page 31).
- 5 Scroll to **Number** and press **Change** to enter the contact's phone number, if necessary. Press keypad keys to enter the number.

- 6 Scroll to **Icon** and press **Change** to add a photo or select an icon for the contact.
If you take a new photo or use an existing photo, your phone crops the photo to fit the circular picture icon in the home screen.
- 7 Scroll to **Ringtone** and press **Change** to assign a distinctive ringtone to the contact.
- 8 Press **Save** to save the contact.
- 9 Press **Yes** to confirm the save.

T-Mobile sends you a text message to confirm when the MyFaves contact is updated. Press **Save** to save the message, or **Delete** to delete it.

In the home screen, press    left or right to move other unused contact icons to the front and add contact information for them.

Your MyFaves contacts are automatically stored in the **Phonebook** (if they're not already stored), and are tagged as MyFaves contacts.

use MyFaves contacts

In the home screen, press  or  left or right to select a contact. Your phone shows if you've missed any calls or messages from the selected contact.

- To **call** the contact, press the *send key* .
- To send a **message, photo**, or **voice note** to the contact, press the center key  > **Send Message**, **Share Picture**, or **Send Voice Note**.
- To **edit** the contact, press the center key  > **Options** to select the following contact options:

options	
Edit Profile	Edit contact information.
Change Order	Change the location of the contact icon in the home screen.
Replace Contact	Replace the contact with a new contact.

MyFaves settings

You can turn off or change the MyFaves picture icons in the home screen.

Find it:  >  **Settings** > **MyFaves**

options	
Display	Select to Show or Hide contact icons in the home screen.
Animation	Turn picture icon animation On or Off in the home screen.

options	
Refresh MyFaves	Apply changes and return to the home screen.
MyFaves Icons	Delete MyFaves icons stored on your phone, or change the icons assigned to your contacts.
Get More Icons	Download more MyFaves icons from the Web site.
About MyFaves	Learn about MyFaves service.

t-zones

With t-zones, you can access information wirelessly from your phone whenever you want. Instantly check on information like flight departures, movie times, a good restaurant, plus up-to-date information on sports, news, weather or traffic in your area.



Find it:  > **t-zones** and choose:

options	
Hot Picks	Download the latest ringtones, wallpapers, and more.
Music & Sounds	Download ringtones, sounds, music, and voice recordings.
Wallpaper	Download new phone display wallpaper.
StylePaper	Download T-Mobile display wallpaper.
Games	Download games to play your phone.
Messaging	Access Text/IM, Pix, along with Voice Notes.
Web & Applications	Access My Album or set up alerts.

options

411 & More Look up phone numbers, movie times, sport scores, weather, and more.

Note: Normal airtime and/or carrier usage charges apply.

store Web pages

You can store your favorite Web pages so that you can get to them faster.

- 1 Go to a favorite Web page.
- 2 Press  > **Store** > **Page**.
- 3 Press **Yes** to confirm.

When you want to open the page again, press

 >  **Settings** > **Tools** > **Web Access**
> **Stored Pages** and select the page name.

Bluetooth® wireless

Your phone supports Bluetooth wireless connections. You can connect your phone with a Bluetooth headset or car kit to make handsfree calls. You can connect your phone with a phone or computer that supports Bluetooth connections to exchange files. 

Note: The use of wireless phones while driving may cause distraction. Discontinue a call if you can't concentrate on driving. Additionally, the use of wireless devices and their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.

Note: Your phone's Bluetooth features and Bluetooth Class 1 power levels are not allowed for outdoor operation in France. To avoid unlawful interference with radio signals, do not use the Bluetooth features in France unless you are indoors.

For maximum Bluetooth security, you should always connect Bluetooth devices in a safe, private environment.

turn Bluetooth power on or off

Find it:  >  Settings > Connections > Bluetooth Link > Setup > Power > On

Note: To extend battery life, use this procedure to set Bluetooth power to **Off** when not in use. Your phone will not connect to devices until you set Bluetooth power back to **On** and connect your phone with the device again.

use a headset or handsfree car kit

Before you try to connect your phone to a handsfree device, make sure the device is **on** and **ready** in *pairing* or *bonding* mode (see the user's guide for the device). You can connect your phone with only one device at a time.

Find it:  >  Settings > Connections > Bluetooth Link > Handsfree > [Look For Devices]



Your phone lists the devices it finds within range.

- 1 Scroll to a device in the list and press the center key .
- 2 Press the **Yes** or **OK** key to connect to the device.
- 3 If necessary, enter the device passkey (such as **0000**) and press the **OK** key.

When your phone is connected, the Bluetooth indicator  shows in the home screen.

Shortcut: When Bluetooth power is on, your phone can automatically connect to a handsfree device you have used before. Just turn on the device or move it near the phone.

Tip: We can't see the device you're holding. For specific information about a device, refer to the instructions that came with it.

copy files to another device

You can copy a media file, phonebook entry, datebook event, or Web shortcut from your phone to a computer or other device.



Note: You can't copy some copyrighted objects.

Before you try to copy files to another device, make sure the device is **on** and **ready** in *discoverable* mode (see the user's guide for the device).

- 1 On your phone, scroll to the object that you want to copy to the other device.
- 2 Press , then select:
 - **Copy** for a media file.
 - **Share Phonebook Entry** for a phonebook entry.
 - **Send** for datebook events.
- 3 Select a recognized device name, or **[Look For Devices]** to search for an unrecognized device where you want to copy the object.

Note: Once you connect your phone to a Bluetooth device, that device can start similar Bluetooth connections with your phone. Your

display shows the Bluetooth indicator  when there is a Bluetooth connection. To change a device's **Access** setting, see page 24.

receive files from another device

Before you try to receive files from another device, make sure your phone's Bluetooth power is **on** (see page 21). 

1 Send the file from the device.

If your phone and the sending device don't recognize each other, place your phone in discoverable mode so the sending device can locate it. Press

 >  **Settings** > **Connections** > **Bluetooth Link** > **Setup** > **Find Me**

2 Press the **Accept** key on your phone to accept the file from the other device.

Your phone notifies you when file transfer is complete. If necessary, press **Save** to save the file.

advanced Bluetooth features

A device is *recognized* after you connect to it once (see page 21).

features	
connect to recognized device 	
 >  Settings > Connections > Bluetooth Link > Handsfree > <i>device name</i>	
drop connection with device 	
Scroll to the device name and press Drop .	

features

switch to headset or car kit during call



> Use Bluetooth

switch back to phone during call



To switch from a headset or car kit to your phone during a call:

> Use Handset

move picture to device



Caution: Moving a picture **deletes** the original picture from your phone.

Scroll to the picture, press > **Move**, select the device name.

features

edit properties of recognized device



Scroll to the device name, press **Edit**.

Note: The **Access** setting can restrict how this device connects to your phone. You can choose **Automatic** (always connects), **Always Ask** (asks you before connecting), **Just Once**, or **Never**.

set Bluetooth options



> **Settings** > **Connections**
> **Bluetooth Link** > **Setup**

picture messages

For more messaging features, see page 56.

send a picture message

A *Multimedia Messaging Service* (MMS) picture message contains pages with text and media objects (including photos, pictures, animations, or sounds). You can send the multimedia message to other picture message-capable phones, and to email addresses.



Find it:  > **Create Message** > **New Picture Msg**

- 1 Press keypad keys to enter text on the page (for more information about text entry, see page 31).

To insert a **picture, sound, or other object** on the page, press  > **Insert**. Select the file type and the file.

To insert **another page** in the message, enter text or objects on the current page and press  > **Insert** > **New Page**. You can enter more text and objects on the new page.

- 2 When you finish the message, press the **Send To** key.

- 3 Choose one or more people for **Send To**:

To select a **phonebook entry**, scroll to the entry and press the *center key* . Repeat to add other phonebook entries.

To **enter** a new number or email address, scroll to **[New Number]** or **[New Email Address]** and press the *center key* .

- 4 To **send** the message, press the **Send** key.

Before you send a message, press  to choose **Save to Drafts**, **Abort Message**, or open **Message Options** (such as message **Subject** or **CC** addresses).

receive a picture message

When you receive a picture message, your phone plays an alert and the display shows **New Message** with a message indicator (such as ).

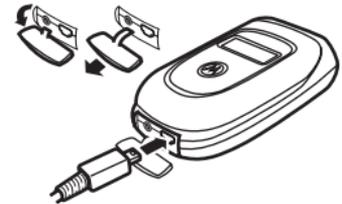


Press **Read** to open the message.

- Photos, pictures, and animations show as you read the message.
- Sound files play as you read the message. Use the volume keys to adjust the sound volume.
- Attached files are added to the end of the message. To open an attachment, scroll to the file indicator/filename and press **View** (image), **Play** (sound), or **Open** (phonebook vCard, datebook vCalendar entry, or unknown file type).

cable connections

 Your phone has a mini-USB port so you can connect it to a computer to transfer data.



You can use data cables and supporting software on your computer to:

- Synchronize phonebook and datebook information between your phone and a computer or hand-held device.
- Use your phone as a modem to connect to the Internet.
- Use your phone to send and receive data calls from your computer or handheld device.

Note: Motorola Original USB data cables and supporting software are sold separately. Check your computer or hand-held device to determine the type of cable you need. To **transfer data** between your phone and computer, you must install the software included with the Motorola Original data kit. See the data kit user's guide for more information. To make **data and fax calls** through a connected computer, see page 64.

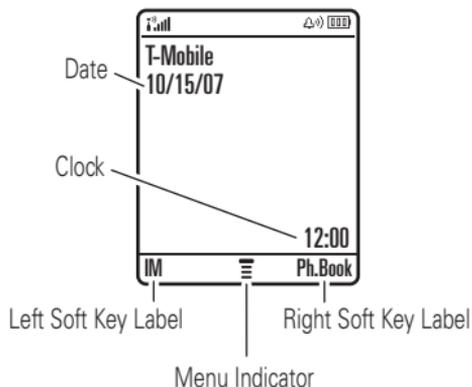


basics

See page 1 for a basic phone diagram.

display

The *home screen* appears when you turn on the phone.



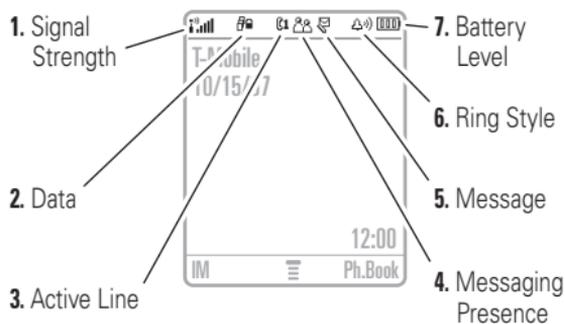
To dial a number from the home screen, press number keys and .

The *menu Indicator*  shows that you can press  to open the menu. *Soft key labels* show the current soft key functions. For soft key locations, see page 1.

Your home screen might show headlines at the bottom of the screen. 

To change this headline view, press  >  **Settings** > **Personalize** > **Home Screen** > **Headlines**.

Status indicators can show at the top of the home screen:



1 Signal Strength Indicator – Vertical bars show the strength of the network connection. You can't make or receive calls when or shows.

2 Data Indicator – Shows connection status.



= secure packet data transfer

= unsecure packet data transfer

= secure application connection

= unsecure application connection

= secure *Circuit Switch Data* (CSD) call

= unsecure CSD call

= Bluetooth® connection is active

3 Active Line Indicator – Shows to indicate an active call, or to indicate when call forwarding is on.



Indicators for dual-line-enabled SIM cards can include:

- | | |
|-----------------|----------------------------------|
| = line 1 active | = line 1 active, call forward on |
| = line 2 active | = line 2 active, call forward on |

4 **Messaging Presence Indicator** –

Shows when Instant Messaging (IM) is active. Indicators can include:

- | | |
|-----------------------------|--------------------|
| = IM active | = available for IM |
| = busy | = invisible to IM |
| = available for phone calls | = offline |

When a Java™ application is active,  can show here.

5 **Message Indicator** – Shows when you receive a new message.

Indicators can include:

- | | |
|----------------------------|---------------------|
| = text message | = voicemail message |
| = voicemail & text message | |
| = IM message | |

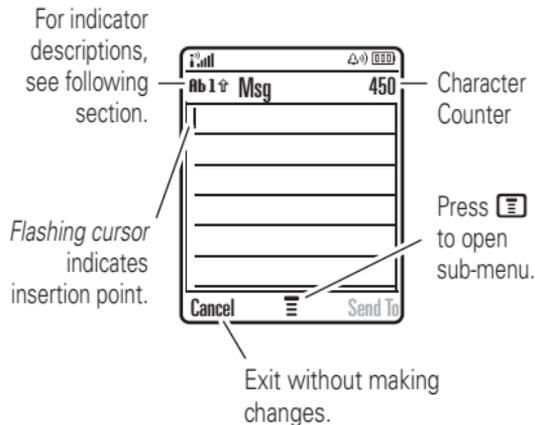
6 **Ring Style Indicator** – Shows the ring style setting.

- | | |
|-------------|---------------------|
| = loud ring | = vibrate then ring |
| = soft ring | = silent |
| = vibrate | |

7 **Battery Level Indicator** – Vertical bars show the battery charge level. Recharge the battery when your phone shows **Low Battery**.

text entry

Some features let you enter text.



Press  in a text entry screen to select an entry mode:

entry modes	
 or 1	Your Primary text entry mode can be set to any iTAP® mode (indicated by ) or tap mode (indicated by 1).
 or 2	Your Secondary text entry mode can be set to None , or set to an iTAP mode (indicated by ) or tap mode (indicated by 2).
12	Numeric mode enters numbers only.
	Symbol mode enters symbols only.

To set your primary and secondary text entry modes, press  > **Entry Setup** in a text entry screen and select **Primary Setup** or **Secondary Setup**.

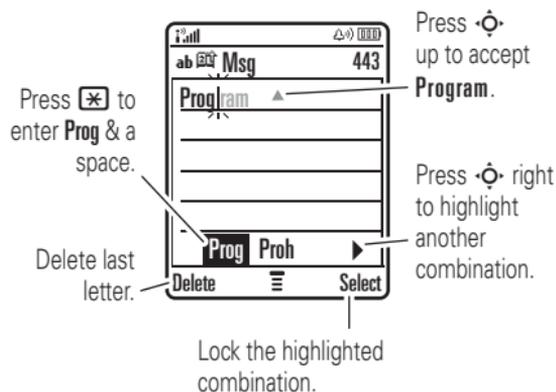
Tip: WANT TO SHOUT YOUR MESSAGE?
Press **[0]** in a text entry view to change text case to all capital letters (**AB**), no capitals (**ab**), or next letter capital (**Ab**).

iTAP® mode

Press **[#]** in a text entry view to switch to iTAP mode. If you don't see **[#]** or **[#]**, press **[≡] > Entry Setup** to set iTAP mode as your primary or secondary text entry mode.

iTAP mode lets you enter words using one keypress per letter. The iTAP software combines your keypresses into common words, and predicts each word as you enter it.

For example, if you press **[7] [7] [6] [4]**, your display shows:



- If you want a different word (such as **Progress**), continue pressing keypad keys to enter the remaining letters.
- To enter numbers quickly, press and hold a number key to temporarily switch to numeric mode. Press the

number keys to enter the numbers you want. Enter a space to change back to iTAP mode.

- Press **1** to enter punctuation or other characters.

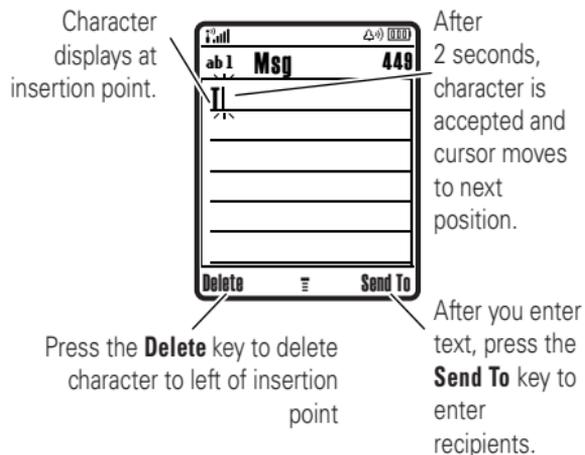
tap and tap extended modes

Press **#** in a text entry screen to switch to tap mode. If you don't see **Ab 1** or **Ab 2**, press **☰** > **Entry Setup** to set tap or tap extended as your primary or secondary text entry mode.

Tap mode lets you press a keypad key repeatedly to cycle through the letters and number on the key. Repeat this step to enter each letter.

Tap extended mode cycles through additional special characters and symbols as you repeatedly press a keypad key. (For example, pressing **2** cycles through the following characters: a, b, c, 2, á, à, â, ã, ç, æ).

For example, if you press **8** one time, your display shows:



When you enter three or more characters in a row, your phone may guess the rest of the

word. For example, if you enter **prog** your display might show:



- The first character of every sentence is capitalized. If necessary, press down to change the character to lowercase before the cursor moves to the next position.
- Press to move the flashing cursor to enter or edit message text.

- If you don't want to save your text or text edits, press to exit without saving.

numeric mode

Press in a text entry view until you see **12**. Press the number keys to enter the numbers you want.

symbol mode

Press in a text entry view until you see **@**. Press a keypad key to show its symbols at the bottom of the display. Scroll to the symbol you want, then press the *center key* .

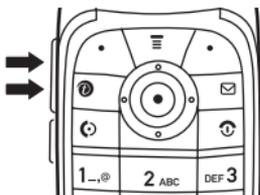
volume

Press the volume keys to:

- turn off an incoming call alert
- change the earpiece volume during calls
- change the ringer volume from the home screen

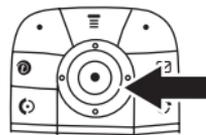
Tip: Sometimes silence really is golden. That's why you can quickly set your ringer to **Vibrate** or **Silent** by repeatedly pressing the down volume key in the home screen. To set the ringer from the menu, see page 38.

To change your ringer volume when the phone flip is closed, see page 36.



navigation key

Press the navigation key  up, down, left, or right to scroll to items in the display. When you scroll to something, press the center key  to select it.



smart key

The smart key (see illustration on page 1) gives you another way to do things. For example, when you scroll to a menu item, you can press the smart key to select it (instead of pressing the center key ). To change what the smart key does in the home screen, see page 61.

external display

When your phone flip is closed, the external display shows the time and indicates phone status, incoming calls, and other events. For a list of phone status indicators, see page 29.

set phone ring style in external display

- 1 Press a volume key (see illustration on page 1) to see **Ring Styles**.
- 2 Press the smart key repeatedly, until you see the style you want.
- 3 Press a volume key to return to the home screen.

handsfree speaker

You can use your phone's handsfree speaker to make calls without holding the phone to your ear.

During a call, press **Speaker** to turn the handsfree speaker on or off. Your display shows **Spkrphone On** until you turn it off or end the call.

Note: The handsfree speaker won't work when your phone is connected to a handsfree car kit or headset.

codes & passwords

Your phone's four-digit **unlock code** is originally set to **1234**. The six-digit **security code** is originally set to **000000**. If your phone is still using the codes, you should change them:

Find it:  >  **Settings** > **Security**
> **New Passwords**

You can also change your **SIM PIN** code.

If you forget your unlock code: At the **Enter Unlock Code** prompt, try entering 1234 or the last four digits of your phone number. If that doesn't work, press  and enter your six-digit security code instead.

If you forget other codes: If you forget your security code, SIM PIN code, or PIN2 code, contact T-Mobile.

lock & unlock phone

You can lock your phone to keep others from using it. To lock or unlock your phone, you need the four-digit unlock code.

To **manually lock** your phone:
Press  >  **Settings** > **Security** > **Phone Lock**
> **Lock Now**.

To **automatically lock** your phone whenever you turn it off: Press  >  **Settings** > **Security**
> **Phone Lock** > **Automatic Lock** > **On**.

Note: You can make emergency calls on a locked phone (see page 45). A locked phone still rings or vibrates for incoming calls or messages, **but you need to unlock it to answer**.

customize

ring style

Each ring style profile uses a different set of ringtones or vibrations for incoming calls and other events. The **Silent** profile silences your phone until you set another ring style. The profile indicator shows at the top of the home screen:



To choose your profile:

Find it: > Settings > Ring Styles
> **Style:** *style name*

Shortcut:

- To quickly switch to **Vibrate**, hold in the home screen. Hold again to switch back.
- To select another ring style profile, press the volume keys up or down in the home screen.
- With your **phone closed**, press a volume key to see your ring style profile, press the smart key to change it, then press a volume key to store the change.

change alerts in a ring style

You can change the alerts for incoming calls and other events. Your changes are saved in the current ring style profile.

Note: You can't set a ringtone for the **Silent** ring style profile.

Find it:  >  **Settings** > **Ring Styles**
> *style Detail*

Note: *Style* represents the current ring style. You can't set an alert for the **Silent** ring style setting.

- 1 Scroll to **Calls** (or **Line 1** or **Line 2** for dual-line phones), then press the **Change** key to change it.
- 2 Scroll to the alert you want, then press the *center key* .
- 3 Press the **Back** key to save the alert setting.

Tip: If you want a ring that sets you apart, you can use an MP3 sound file. To download files, see page 69.

ring & event lights

Your phone has a light just below the external display that can pulse for incoming calls or messages, or while you charge your battery.



To set the light for your **incoming calls**, press  >  **Settings** > **Ring Styles** > **Ring Lights**.

You can also turn the ring light on or off for calls from phonebook entries in a **Category** (see page 54).

To set the light for your **incoming messages and battery charging**, press  >  **Settings** > **Ring Styles** > **Event Lights**.

time & date

Your phone uses the time and date for the **Datebook**.

To **synchronize** the time and date with the network: Press  >  **Settings**  > **Initial Setup** > **Time and Date** > **Autoupdate** > **On**.

To **manually** set the time and date, turn off **Autoupdate**, then: Press  >  **Settings** > **Initial Setup** > **Time and Date** > *time* or *date*.

To choose an **analog or digital** clock for your home screen, press  >  **Settings** > **Personalize** > **Home Screen** > **Display** > **Clock**.

Note: If your home screen shows headlines from your service provider, it uses a digital clock. To choose an analog clock, you must turn off the headlines. Press  >  **Settings** > **Personalize** > **Home Screen** > **Headlines** > **Off**. 

wallpaper

Set a photo, picture, or animation as a wallpaper (background) image in your home screen.

Find it:  >  **Settings** > **Personalize** > **Wallpaper**

options

Picture	Press  up or down to select a picture for your wallpaper image, or None for no wallpaper.
----------------	--

Layout	Select Center to center the image in the display, Tile to repeat the image across the display, or Fit-to-screen to stretch the image across the display.
---------------	---

Tip: To see new wallpapers you can download, press  > **t-zones** > **Wallpaper**.

screen saver

Set a photo, picture, or animation as a screen saver image. The screen saver shows in the display when the phone flip is open and no activity is detected for a specified time.

Tip: This feature helps save your screen, but not your battery. To extend battery life, turn off the screen saver.

Find it:  >  Settings > Personalize > Screen Saver

options	
Picture	Press  up or down to select an image for your screen saver, or None for no screen saver.
Delay	Select the length of inactivity before the screen saver shows in the display.

display appearance

To choose the **colors** that your phone uses for indicators, highlights, and soft key labels: Press  >  Settings > Personalize > Color Style.

To set your display **contrast**: Press  >  Settings > Initial Setup > Contrast.

To set your display **brightness**: Press  >  Settings > Initial Setup > Brightness.

To save battery life, your keypad **backlight** turns off when you're not using your phone. The backlight turns back on when you open the phone flip or press any key. To set how long your phone waits before the backlight turns off:

Press  >  Settings > Initial Setup > Backlight.

Note: To turn the backlight on or off for Java™ applications, press  >  Settings > Java Settings > App Backlight.

To save battery life, the **display** can turn off when you're not using your phone. The display turns back on when you open the phone flip or press any key. To set how long your phone waits before the display turns off:

Press  >  **Settings** > **Initial Setup**
> **Display Timeout.**

Note: Your phone has a light sensor near the  key.

To save battery life, the **keypad** only lights up when you press keys in a dark room.



answer options

You can use additional methods to answer an incoming call. To turn on or turn off an answer option:

Find it:  >  **Settings** > **In-Call Setup**
> **Answer Options**

options	
Multi-Key	Answer by pressing any key.
Open to Answer	Answer by opening the phone flip.

calls

To make and answer calls, see page 13.

turn off a call alert

Press the volume keys to turn off a call alert before answering the call.

recent calls

Your phone keeps lists of incoming and outgoing calls, even for calls that didn't connect. The most recent calls are listed first. The oldest calls are deleted as new calls are added.

Shortcut: Press  from the home screen to see a list of recent calls.

Find it:  >  **Recent Calls**
> **Received Calls** or **Dialed Calls**

Scroll to a call. A ✓ next to a call means the call connected.

- To call the number, press .
- To see call details (like time and date), press the *center key* .
- To see the **Last Calls Menu**, press . This menu can include:

options	
Store	Create a phonebook entry with the number in the No. field. This option does not appear if the number is already stored.

options	
Delete/ Delete All	Delete one or all entries in the list.
Hide ID / Show ID	Hide or show your caller ID for the next call.
Send Message	Open a new text message with the number in the To field.
Add Digits	Add digits after the number.
Attach Number	Attach a number from the phonebook or recent calls lists.

redial

- 1 Press  from the home screen to see a list of recent calls.
- 2 Scroll to the entry you want to call, then press .

If you hear a **busy signal** and you see **Call Failed**, press  or **Retry** to redial the



number. When the call goes through, your phone rings or vibrates one time, shows **Redial Successful**, and connects the call.

return a call

Your phone keeps a record of your unanswered calls, and shows **X Missed Calls**, where **X** is the number of missed calls.

- 1 When you see the **X Missed Calls** message, press **View** to see the received calls list.
- 2 Scroll to the call you want to return, then press .

caller ID

Calling line identification (caller ID) shows the phone number for an incoming call in your external and internal displays.



Your phone shows the caller's name and picture when they're stored in your phonebook, or **Incoming Call** when caller ID information isn't available.

You can set your phone to play a distinctive ringer ID for an entry stored in your phonebook (for more information, see page 53).

To hide or show **your phone number** to the next person you call, enter the person's phone number, then press  > **Hide ID/Show ID**.

emergency calls

T-Mobile programs one or more emergency phone numbers, such as 911 or 112, that you can call under any circumstances, even when your phone is locked or the SIM card is not inserted.

Note: Emergency numbers vary by country. Your phone's preprogrammed emergency number(s) may not work in all locations, and sometimes an emergency call cannot be placed due to network, environmental, or interference issues.

- 1 Press the keypad keys to dial the emergency number.
- 2 Press  to call the emergency number.

voicemail

Your network stores the voicemail messages you receive. To listen to your messages, call your voicemail number.



Note: Your phone package may include additional information about using this feature.

When you **receive** a voicemail message, your phone shows the voicemail message indicator  and **New Voicemail**.

To **check** voicemail messages:

Find it:  > **Voicemail**

Your phone may prompt you to store your voicemail phone number. If you don't know your voicemail number, contact T-Mobile.

Note: You can't store a **p** (pause), **w** (wait), or **n** (number) character in this number. If you want to store a voicemail number with these characters, create a phonebook entry for it. Then, you can use the entry to call your voicemail.

other features

advanced calling

features

1-touch dial

To call phonebook entries with **Speed No.** 1 through 9, hold the key for the entry (**1** through **9**).

To add a new phonebook entry, see page 14. To edit the **Speed No.** for a phonebook entry, see page 54.

You can set 1-touch dial to call the entries stored in your phone, your SIM card, or your fixed dial list: Press  >  **Settings** > **Initial Setup** > **1-Touch Dial** > **Phone, SIM, or Fixed Dial**.



features

speed dial

Enter the speed dial number for a phonebook entry, press , press .

To add a phonebook entry, see page 14.

Tip: If you forget Aunt Mildred's speed dial number, press  >  **Phonebook**, scroll to her entry, and press the *center key* .

attach a phone number



Dial an area code or prefix for a phonebook number, then:

 > **Attach Number**

features

notepad

The last number you entered is stored in the *notepad*. You can use the notepad to “jot down” a number during a call for later use. To see the notepad:

Press  >  **Recent Calls** > **Notepad**.

- To call the number, press .
- To create a phonebook entry with the number in the **No.** field, press the **Store** key.
- To open the **Dialing Menu** to attach a number or insert a special character, press .

features

international calls



If your phone service includes international dialing, press and hold  to insert your local international access code (indicated by +). Then, press the keypad keys to dial the country code and phone number.

hold a call

Press  > **Hold** to put all active calls on hold.

mute a call

Press  > **Mute** to put all active calls on mute.

features

call waiting



When you're on a call, you'll hear an alert if you receive a second call.

Press  to answer the new call.

- To switch between calls, press the **Switch** key.
- To connect the two calls, press the **Link** key.
- To end the call on hold, press  > **End Call On Hold**.

To turn the call waiting feature on or off, press  >  **Settings** > **In-Call Setup** > **Call Waiting** > **On** or **Off**.

features

conference call



During a call:

Dial next number, press , press the **Link** key.

transfer a call



During a call:

 > **Transfer**, dial transfer number, press 

call forwarding



Set up or cancel call forwarding:

 >  **Settings** > **Call Forward**

restrict calls



Restrict outgoing or incoming calls:

 >  **Settings** > **Security** > **Restrict Calls**

features

TTY calls



Set up your phone for use with an optional TTY device:

 >  **Settings** > **Initial Setup** > **TTY Setup**

change phone line



If you have a dual-line-enabled SIM card, you can change your line to make and receive calls from your other phone number.

 >  **Settings** > **Phone Status** > **Active Line**

The active line indicator shows the active phone line (see illustration on page 29).

features

fixed dial



When you turn on fixed dialing, you can call only numbers stored in the fixed dial list.

Note: You must enter your SIM PIN2 code to turn fixed dialing on or off. If you forget your PIN2 code, contact T-Mobile.

Turn fixed dialing on or off:

 >  **Settings** > **Security** > **Fixed Dial**

Use the fixed dial list:

 >  **Settings** > **Tools** > **Dialing Services**
> **Fixed Dial**

features

DTMF tones

Activate DTMF tones:

 >  **Settings** > **Initial Setup** > **DTMF**

To send DTMF tones during a call, just press number keys or scroll to a number in the phonebook or recent calls lists and press  > **Send Tones**.

phonebook

features

add new entry

Note: When you create a new phonebook entry, you must specify whether you want to store the entry in phone memory or on the SIM card. You can't set a picture ID or special alerts for entries stored on the SIM card.

 >  **Phonebook**

 > **New** > **Phone Number** or **Email Address**

When you store a phonebook entry in phone memory, you can store multiple phone numbers for the same **Name**. When creating the entry, select **MORE** > **Phone Number**, enter the new **No**, press **OK**, set the number **Type**, press **Done** to store.

features

edit or delete an entry

 >  **Phonebook**, scroll to the phonebook entry, press . You can select **Edit**, **Delete**, or other options.

Shortcut: In the phonebook, press keypad keys to enter the first letters of an entry name, then press the **Search** key to jump to the entry.

record a voice name

When creating a phonebook entry, scroll to **Voice Name** and press **Record**. Press **Record** again and say the entry's name (within two seconds). When prompted, press **Record** and repeat the name.

Note: The **Voice Name** option isn't available for entries stored on the SIM card.

features

voice dial number

Voice dial a number stored in the phonebook:

 >  **Settings** > **Tools** > **Dialing Services** > **Voice Dial**

When prompted, say the entry's voice name (within two seconds).

Tip: If you use **Voice Dial** a lot, you can create a shortcut to it. Scroll to **Voice Dial**, then press and hold . To use the shortcut, press  and the shortcut key number.

features

set ringer ID for entry

Assign a distinctive ringtone (ringer ID) to an entry:

 >  **Phonebook** > *entry*

 > **Edit** > **Ringer ID** > *ringer name*

Note: The **Ringer ID** option isn't available in entries stored on the SIM card.

To activate ringer IDs:

 >  **Settings** > **Ring Styles** > *style Detail*
> **Ringer IDs**

features

set picture ID for a entry

Assign a photo or picture to show in the display when you receive a call from an entry:

 >  **Phonebook** > *entry*  > **Edit** > **Picture**
> *picture name*

Note: The **Picture** option isn't available for entries stored on the SIM card.

set picture ID view

Show entries as a text list, or with picture caller ID photos:

 >  **Phonebook**  > **Setup** > **View by**
> **List** or **Picture**

features

assign entry to category

-  >  Phonebook > *entry*,
-  > Edit > Category > *category name*

Note: The **Category** option isn't available for entries stored on the SIM card.

set category view

-  >  Phonebook
-  > Categories > *category name*

You can show **All** entries, entries in a predefined category (**Business**, **Personal**, **General**, **VIPs**), or entries in a category you create.

features

set category light ID

Turn on or off the ring light for calls from entries in a category:

-  >  Phonebook,
- press  > **Categories**, scroll to the category,
- press  > Edit > Light ID

For more about ring lights, see page 39.

Note: The **Category** option isn't available for entries stored on the SIM card.

set speed number for entry

-  >  Phonebook, scroll to the entry, press
-  > Edit > Speed No.

To speed dial an entry, enter the speed dial number, press , then press . To use 1-touch dial, see page 47.

features

set primary number or address

Set the primary number for an entry with multiple numbers:

 >  **Phonebook**, scroll to the entry, press
 > **Set Primary** > *number or address*

Note: The **Set Primary** option isn't available for entries stored on the SIM card.

Tip: In **Primary** number view mode, you can still peek at other numbers stored for the same name. Scroll to the name and press  left or right to see the other numbers.

features

create group mailing list

 >  **Phonebook**
 > **New** > **Mailing List**

You can select the list name as an address for picture messages.

Note: A **Mailing List** can't include entries stored on the SIM card.

copy phonebook entry

Copy an entry from the phone to the SIM card, or from the SIM card to the phone:

 >  **Phonebook**, scroll to the entry, press
 > **Copy** > **Entries** > **To** > **Phone Memory** or **SIM Card**.

features

sort phonebook list

Set the order in which entries are listed:

 >  **Phonebook**

 > **Setup** > **Sort by** > *sort order*

You can sort the phonebook list by **Name**, **Speed No.**, **Voice Name**, or **Email**. When sorting by name, you can see **All** numbers or just the **Primary** number for each name.

send phonebook entry to another device

Send a phonebook entry to another phone or computer that supports Bluetooth® connections:

 >  **Phonebook**, scroll to the entry, press

 > **Share Phonebook Entry**

For more information about Bluetooth connections, see page 22.

messages

For basic picture message features, see page 25.

features

send text message



 > **Create Message** > **New Short Msg**

send voice message



 > **Create Message** > **New Voice Msg**

To record the voice message, press **Record**, speak, then press **Stop**. Your phone inserts the voice recording into a message and lets you enter email addresses or phone numbers to receive the message.

use a picture message template



Open a picture message template with preloaded pictures:

 > **Picture Msg Template**

features

read and manage messages



 > Message Inbox

Icons next to each message indicate if it is read  or unread . Icons can also indicate if the message is locked , urgent , or low priority , or if it has an attachment .

To see message options like **Reply**, **Forward**, **Lock**, or **Delete**, scroll to a message and press .

store message objects



Go to a picture message page, then:

 > Store

features

store text messages on your SIM card



To store incoming text messages on your SIM card, press , then press 
> **Inbox Setup** > **Text Msg Setup** > **Store To** > **SIM**

browser messages



Read messages received by your micro-browser:

 > **Browser Msgs**

instant messaging

features

log in



 >  **IM** > **Log In**

features	
<p>add contacts </p> <p>After you log in:</p> <p>Select Contact List > Add Contact and enter the contact's IM ID and nickname.</p>	
<p>find others online </p> <p>After you log in:</p> <p>Select Contact List to see a list of others online.</p>	
<p>start conversation </p> <p>From your Contact List, scroll to a name in Online Contacts, press Send IM.</p>	
<p>open active conversation </p> <p>From your Contact List, scroll to a name in Conversations, press View.</p>	

features	
<p>end conversation </p> <p>From the conversation view:</p> <p> > End Conversation</p>	
<p>log out </p> <p>Select Log Out from the IM Online menu.</p>	
<p>create or change IM accounts </p> <p> >  IM > IM Account</p> <p>Select an IM account, or select New to create a new IM account.</p>	
<p>log in automatically </p> <p> >  IM > Offline Settings</p> <p>Turn on Auto-Login to log in to IM whenever you launch the IM application. Turn on Power-On Login to log in to IM whenever you turn on your phone.</p>	

features

hide your online status



When you log in to IM, other users can see you are **Online**. To change your IM status, press  > **My Status** > **Away** or **Invisible**.

block contacts



To block instant messages from a contact, scroll to the contact in the **Contact List** and press  > **Block Contact**. You must be online to block a contact. Blocked contacts will not appear in your **Contact List**.

set alerts for contacts



Set your phone to ring or vibrate when a special contact comes online. Scroll to the contact in the **Contact List** and press  > **Set Online Alert**.

features

set IM ring style



Select a ring or vibration for new IM messages and contact alerts.

 >  **Settings** > **Ring Styles** > *style Detail* > **IM**

personalizing

features

language

Set menu language:

 >  **Settings** > **Initial Setup** > **Language**

scroll

Set the scroll bar to stop or wrap around in menu lists:

 >  **Settings** > **Initial Setup** > **Scroll**

features

ringer IDs

Activate ringer IDs assigned to phonebook entries and categories:

 >  **Settings** > **Ring Styles** > *style Detail*
> **Ringer IDs**

ring volume

 >  **Settings** > **Ring Styles** > *style Detail*
> **Ring Volume**

keypad volume

 >  **Settings** > **Ring Styles** > *style Detail*
> **Key Volume**

reminders

Set reminder alerts for messages that you receive:

 >  **Settings** > **Ring Styles** > *style Detail*
> **Reminders**

features

headline view



If your home screen shows scrolling headlines from your service provider, you can turn them on or off:

 >  **Settings** > **Personalize** > **Home Screen**
> **Headlines** > **On** or **Off**

In the **Home Screen** menu, you can also add or change headline channels.

menu view

Show the main menu as graphic icons or as a text-based list:

 >  **Settings** > **Personalize** > **Main Menu** > **View**

main menu

Reorder your phone's main menu:

 >  **Settings** > **Personalize** > **Main Menu**
> **Reorder**

features

show/hide feature icons

Show or hide feature icons in the home screen:

 >  **Settings** > **Personalize** > **Home Screen**
> **Home Keys** > **Icons**

Note: You can press  up, down, left, or right to select the features even when the icons are hidden from view.

Note: This option is not available if your home screen shows scrolling headlines from your service provider.

features

change home keys

Change features for the soft keys, navigation key, and smart key in the home screen:

 >  **Settings** > **Personalize** > **Home Screen**
> **Home Keys**

Note: This option is not available if your home screen shows scrolling headlines from your service provider.

shortcuts

Create a shortcut to a menu item:

Scroll to the menu item, then press and hold .

Use a shortcut:

Press , then press the shortcut number.

features

master reset

Reset all options **except** unlock code, security code, and lifetime timer:

 >  **Settings** > **Initial Setup** > **Master Reset**

features

master clear

Caution: Master clear **erases all information you have entered** (including phonebook and datebook entries) **and content you have downloaded** (including photos and sounds) stored in your phone's memory. After you erase the information, you can't recover it.

Clear all settings and entries you made **except** SIM card information, erase downloaded pictures and sound files, and reset all options **except** unlock code, security code, and lifetime timer:

 >  **Settings** > **Initial Setup** > **Master Clear**

call times

Network connection time is the elapsed time from the moment you connect to your service provider's network to the moment you end the call by pressing . This time includes busy signals and ringing.

The amount of network connection time you track on your resettable timer may not equal the amount of time for which you are billed by your service provider. For billing information, contact your service provider.

features	
call times	
Show call timers:	
 >  Recent Calls > Call Times	

features	
in-call timer	
Show time information during a call:	
 >  Settings > In-Call Setup > In-Call Timer	

handsfree

Note: The use of wireless phones while driving may cause distraction. Discontinue a call if you can't concentrate on driving. Additionally, the use of wireless devices and their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the

laws and regulations on the use of these products.

features	
speakerphone	
Activate a connected external speakerphone during a call:	
Press Speaker (if available, or  > Spkrphone On).	
auto answer (car kit or headset)	
Automatically answer calls when connected to a car kit or headset:	
 >  Settings > Car Settings or Headset > Auto Answer	
voice dial (headset)	
Enable voice dial with headset send/end key:	
 >  Settings > Headset > Voice Dial	

features

auto handsfree (car kit)



Automatically route calls to a car kit when connected:

 >  **Settings** > **Car Settings** > **Auto Handsfree**

data & fax calls

To connect your phone with a USB cable, see page 26.

features

send data or fax



Connect your phone to the device, then place the call through the device application.

features

receive data or fax



Connect your phone to the device, then answer the call through the device application.

network

features

network settings



See network information and adjust network settings:

 >  Settings > Network

features

software update



T-Mobile can send updated phone software over the air to your phone. When your phone receives a software update, you can choose to install it immediately, or defer installation until later. To install a deferred software update:

 >  Settings > Phone Status > Software Update
> Install Now

personal organizer

features

set alarm

 >  Settings > Tools > Alarm Clock

features

turn off alarm

When an alarm happens:

To turn off the alarm, press **Disable** or .

To set an 8 minute delay, press **Snooze**.

Note: The **Snooze** option is available only if the phone is already powered on when the alarm sounds.

add new datebook event

 >  **Settings** > **Tools** > **Datebook**, scroll to the day, press the center key ,

press  > **New**

see datebook event

See or edit event details:

 >  **Settings** > **Tools** > **Datebook**, scroll to the day, press the center key ,

press **View**.

features

datebook event reminder

When the display shows an event reminder:

To see reminder details, press **View**.

To close the reminder, press **Exit**.

send datebook event to another device

Send a datebook event to another phone or computer that supports Bluetooth® connections:

 >  **Settings** > **Tools** > **Datebook**, scroll to the day, press ,

press  > **Send**

For more information about Bluetooth connections, see page 20.

calculator

 >  **Settings** > **Tools** > **Calculator**

features

currency converter

 >  Settings > Tools > Calculator

 > Exchange Rate

Enter exchange rate, press **OK**, enter amount, and press  > **Convert Currency**.

security

features

SIM PIN

Caution: If you enter an incorrect PIN code three times before the correct code, your SIM card is disabled and your display shows **SIM Blocked**.

Lock or unlock the SIM card:

 >  Settings > Security > SIM PIN

features

lock feature

 >  Settings > Security > Lock Application

manage certificates



Enable or disable Internet access certificates stored on your phone:

 >  Settings > Security > Certificate Mgmt

Certificates are used to verify the identity and security of Web sites when you download files or share information.

fun & games

Note: A lock (🔒) icon next to a picture, sound, or other object means that you cannot send or copy it.

features

manage pictures



 >  Fun & Apps > Pictures

Press  to perform various operations such as **Delete**, **Rename**, or **Move** a photo, picture, or animation.

manage videos

 >  Fun & Apps > Videos

Press  to perform various operations such as **Delete**, **Rename**, or **Move** a video.

features

manage sounds

Manage ringtones and music that you have downloaded or composed:

 >  Fun & Apps > Sounds

Press  to perform various operations such as **Delete**, **Rename**, or **Move** a sound file.

create ringtones

Create ringtones that you can use with your phone:

 >  Fun & Apps > Sounds > [New iMelody]

launch micro-browser



Just press .

features

download objects from Web page



Download a picture, sound, or other object from a Web page:

Press , go to the page that links to the file, scroll to the link, and select it.

download game or application



You can download a Java™ game or application the same way you download pictures or other objects:

Press , go to the page that links to the file, scroll to the link, and select it.

start game or application



Start a Java™ game or application:

 >  **Fun & Apps** > **Games & Apps**, scroll to the game or application, press the center key .

service and repairs

If you have questions or need assistance, we're here to help.

Go to

www.motorola.com/consumer/support, where you can select from a number of customer care options. You can also contact the Motorola Customer Support Center at 1-800-331-6456 (United States), 1-888-390-6456 (TTY/TDD United States for hearing impaired), or 1-800-461-4575 (Canada).

Specific Absorption Rate Data

This model wireless phone meets the government's requirements for exposure to radio waves.

Your wireless phone is a radio transmitter and receiver. It is designed and manufactured not to exceed limits for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission (FCC) of the U.S. Government and by the Canadian regulatory authorities. These limits are part of comprehensive guidelines and establish permitted levels of RF energy for the general population. The guidelines are based on standards that were developed by independent scientific organizations through periodic and thorough evaluation of scientific studies. The standards include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age or health.

The exposure standard for wireless mobile phones employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit set by the FCC and by the Canadian regulatory authorities is 1.6 W/kg.¹ Tests for SAR are conducted using standard operating positions accepted by the FCC and by Industry Canada with the phone transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. Although the SAR is determined at the highest certified power level, the actual SAR level of the phone while operating can be well below the

maximum value. This is because the phone is designed to operate at multiple power levels so as to use only the power required to reach the network. In general, the closer you are to a wireless base station, the lower the power output.

Before a phone model is available for sale to the public in the U.S. and Canada, it must be tested and certified to the FCC and Industry Canada that it does not exceed the limit established by each government for safe exposure. The tests are performed in positions and locations (e.g., at the ear and worn on the body) reported to the FCC and available for review by Industry Canada. The highest SAR value for this model phone when tested for use at the ear is 1.60 W/kg, and when worn on the body, as described in this user guide, is 0.38 W/kg. The SAR value for this product in its data transmission mode (body-worn use) is 0.25 W/kg. (Body-worn measurements differ among phone models, depending upon available accessories and regulatory requirements).²

While there may be differences between the SAR levels of various phones and at various positions, they all meet the governmental requirements for safe exposure. Please note that improvements to this product model could cause differences in the SAR value for later products; in all cases, products are designed to be within the guidelines.

Additional information on Specific Absorption Rates (SAR) can be found on the Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) Web site:

<http://www.phonefacts.net>

or the Canadian Wireless Telecommunications Association (CWTA) Web site:

<http://www.cwta.ca>

1. In the United States and Canada, the SAR limit for mobile phones used by the public is 1.6 watts/kg (W/kg) averaged over one gram of tissue. The standard incorporates a substantial margin of safety to give additional protection for the public and to account for any variations in measurements.
2. The SAR information includes the Motorola testing protocol, assessment procedure, and measurement uncertainty range for this product.

European Union Directives Conformance Statement

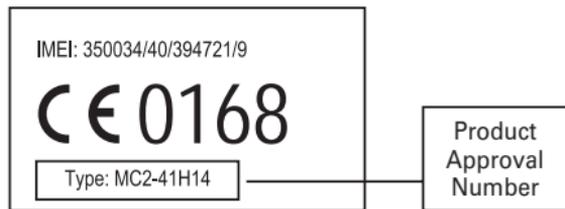


[France Only]

www.motorola.com/rtte. To find your DoC, enter the product Approval Number from your product's label in the "Search" bar on the Web site.

Hereby, Motorola declares that this product is in compliance with:

- The essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC
- All other relevant EU Directives



The above gives an example of a typical Product Approval Number.

You can view your product's Declaration of Conformity (DoC) to Directive 1999/5/EC (to R&TTE Directive) at



MOTOROLA

Important Safety and Legal Information

Safety and General Information

This section contains important information on the safe and efficient operation of your mobile device. Read this information before using your mobile device.*

Exposure to Radio Frequency (RF) Energy

Your mobile device contains a transmitter and receiver. When it is ON, it receives and transmits RF energy. When you communicate with your mobile device, the system handling your call controls the power level at which your mobile device transmits.

Your Motorola mobile device is designed to comply with local regulatory requirements in your country concerning exposure of human beings to RF energy.

* The information provided in this document supersedes the general safety information in user's guides published prior to May 1, 2006.

Operational Precautions

For optimal mobile device performance and to be sure that human exposure to RF energy does not exceed the guidelines set forth in the relevant standards, always follow these instructions and precautions.

External Antenna Care

If your mobile device has an external antenna, use only a Motorola-supplied or approved replacement antenna. Use of unauthorized antennas, modifications, or attachments could damage the mobile device and/or may result in your device not complying with local regulatory requirements in your country.

DO NOT hold the external antenna when the mobile device is IN USE. Holding the external antenna affects call quality and may cause the mobile device to operate at a higher power level than needed.

Product Operation

When placing or receiving a phone call, hold your mobile device just like you would a landline phone.

If you wear the mobile device on your body, always place the mobile device in a Motorola-supplied or approved clip, holder,

holster, case, or body harness. If you do not use a body-worn accessory supplied or approved by Motorola, keep the mobile device and its antenna at least 2.5 centimeters (1 inch) from your body when transmitting.

When using any data feature of the mobile device, with or without an accessory cable, position the mobile device and its antenna at least 2.5 centimeters (1 inch) from your body.

Using accessories not supplied or approved by Motorola may cause your mobile device to exceed RF energy exposure guidelines. For a list of Motorola-supplied or approved accessories, visit our Web site at www.motorola.com.

RF Energy Interference/Compatibility

Nearly every electronic device is subject to RF energy interference from external sources if inadequately shielded, designed, or otherwise configured for RF energy compatibility. In some circumstances your mobile device may cause interference with other devices.

Follow Instructions to Avoid Interference Problems

Turn off your mobile device in any location where posted notices instruct you to do so. These locations include hospitals or health care facilities that may be using equipment that is sensitive to external RF energy.

In an aircraft, turn off your mobile device whenever instructed to do so by airline staff. If your mobile device offers an airplane mode or similar feature, consult airline staff about using it in flight.

Pacemakers

If you have a pacemaker, consult your physician before using this device.

Persons with pacemakers should observe the following precautions:

- ALWAYS keep the mobile device more than 20 centimeters (8 inches) from your pacemaker when the mobile device is turned ON.
- DO NOT carry the mobile device in the breast pocket.
- Use the ear opposite the pacemaker to minimize the potential for interference.
- Turn OFF the mobile device immediately if you have any reason to suspect that interference is taking place.

Hearing Aids

Some mobile devices may interfere with some hearing aids. In the event of such interference, you may want to consult your hearing aid manufacturer or physician to discuss alternatives.

Other Medical Devices

If you use any other personal medical device, consult your physician or the manufacturer of your device to determine if it is adequately shielded from RF energy.

Driving Precautions

Check the laws and regulations on the use of mobile devices in the area where you drive. Always obey them.

When using your mobile device while driving, please:

- Give full attention to driving and to the road. Using a mobile device may be distracting. Discontinue a call if you can't concentrate on driving.
- Use handsfree operation, if available.
- Pull off the road and park before making or answering a call if driving conditions so require.

Responsible driving practices can be found in the "Smart Practices While Driving" section at the end of this guide and/or at the Motorola Web site: www.motorola.com/callsmart.

Operational Warnings

Obey all posted signs when using mobile devices in public areas, such as health care facilities or blasting areas.

Automobile Air Bags

Do not place a mobile device in the air bag deployment area.

Potentially Explosive Atmospheres

Areas with potentially explosive atmospheres are often but not always posted, and can include fueling areas such as below decks on boats, fuel or chemical transfer or storage facilities, or areas where the air contains chemicals or particles, such as grain, dust, or metal powders.

When you are in such an area, turn off your mobile device, and do not remove, install, or charge batteries. In such areas, sparks can occur and cause an explosion or fire.

Damaged Products

If your mobile device or battery has been submerged in water, punctured, or subjected to a severe fall, do not use it until you take it to a Motorola Authorized Service Center. Do not attempt to dry it with an external heat source, such as a microwave oven.

Batteries and Chargers

If jewelry, keys, beaded chains, or other conductive materials touch exposed battery terminals, this could complete an electrical circuit (short circuit), become very hot, and could cause damage or injury. Be careful when handling a charged battery, particularly when placing it inside a pocket, purse, or other container with metal objects. **Use only Motorola Original batteries and chargers.**



Caution: To avoid risk of personal injury, do not dispose of your battery in a fire.

Your battery, charger, or mobile device may contain symbols, defined as follows:

Symbol	Definition
	Important safety information follows.
	Do not dispose of your battery or mobile device in a fire.
	Your battery or mobile device may require recycling in accordance with local laws. Contact your local regulatory authorities for more information.

Symbol	Definition
	Do not throw your battery or mobile device in the trash.
	Your mobile device contains an internal lithium ion battery.
	Do not let your battery, charger, or mobile device get wet.
	Listening at full volume to music or voice through a headset may damage your hearing.

Choking Hazards

Your mobile device or its accessories may include detachable parts, which may present a choking hazard to small children. Keep your mobile device and its accessories away from small children.

Glass Parts

Some parts of your mobile device may be made of glass. This glass could break if the product is dropped on a hard surface or receives a substantial impact. If glass breaks, do not touch or attempt to remove. Stop using your mobile device until the glass is replaced by a qualified service center.

Seizures/Blackouts

Some people may be susceptible to epileptic seizures or blackouts when exposed to flashing lights, such as when playing video games. These may occur even if a person has never had a previous seizure or blackout.

If you have experienced seizures or blackouts, or if you have a family history of such occurrences, please consult with your physician before playing video games or enabling a flashing-lights feature (if available) on your mobile device.

Discontinue use and consult a physician if any of the following symptoms occur: convulsion, eye or muscle twitching, loss of awareness, involuntary movements, or disorientation. It is always a good idea to hold the screen away from your eyes, leave the lights on in the room, take a 15-minute break every hour, and stop use if you are very tired.

Caution About High Volume Usage



Listening at full volume to music or voice through a headset may damage your hearing.

Repetitive Motion

When you repetitively perform actions such as pressing keys or entering finger-written characters, you may experience occasional discomfort in your hands, arms, shoulders, neck, or other parts of your body. If you continue to have discomfort during or after such use, stop use and see a physician.

Industry Canada Notice to Users

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. See RSS-GEN 7.1.5.

FCC Notice To Users

Motorola has not approved any changes or modifications to this device by the user. Any changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment. See 47 CFR Sec. 15.21.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See 47 CFR Sec. 15.19(3).

If your mobile device or accessory has a USB connector, or is otherwise considered a computer peripheral device whereby it can be connected to a computer for purposes of transferring data, then it is considered a Class B device and the following statement applies:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is

encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Motorola Limited Warranty for the United States and Canada

What Does this Warranty Cover?

Subject to the exclusions contained below, Motorola, Inc. warrants its telephones, pagers, messaging devices, and consumer and professional two-way radios (excluding commercial, government or industrial radios) that operate via Family Radio Service or General Mobile Radio Service, Motorola-branded or certified accessories sold for use with these Products (“Accessories”) and Motorola software contained on CD-ROMs or other tangible media and sold for use with these Products (“Software”) to be free from defects in materials and workmanship under normal consumer usage for the period(s) outlined below. This limited warranty is a consumer’s exclusive remedy, and applies as follows to new Motorola Products, Accessories and Software purchased by consumers in the United States or Canada, which are accompanied by this written warranty:

Products and Accessories

Products Covered	Length of Coverage
Products and Accessories as defined above, unless otherwise provided for below.	One (1) year from the date of purchase by the first consumer purchaser of the product unless otherwise provided for below.
Decorative Accessories and Cases. Decorative covers, bezels, PhoneWrap™ covers and cases.	Limited lifetime warranty for the lifetime of ownership by the first consumer purchaser of the product.
Monaural Headsets. Ear buds and boom headsets that transmit mono sound through a wired connection.	Limited lifetime warranty for the lifetime of ownership by the first consumer purchaser of the product.

Products Covered	Length of Coverage
Consumer and Professional Two-Way Radio Accessories.	Ninety (90) days from the date of purchase by the first consumer purchaser of the product.
Products and Accessories that are Repaired or Replaced.	The balance of the original warranty or for ninety (90) days from the date returned to the consumer, whichever is longer.

Exclusions

Normal Wear and Tear. Periodic maintenance, repair and replacement of parts due to normal wear and tear are excluded from coverage.

Batteries. Only batteries whose fully charged capacity falls below 80% of their rated capacity and batteries that leak are covered by this limited warranty.

Abuse & Misuse. Defects or damage that result from: (a) improper operation, storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage (cracks, scratches, etc.) to the surface of the product resulting from misuse; (b) contact with liquid, water, rain, extreme humidity or heavy perspiration, sand, dirt or the like, extreme heat, or food; (c) use of the Products or Accessories for commercial purposes or subjecting the Product or Accessory to abnormal usage or conditions; or (d) other acts which are not the fault of Motorola, are excluded from coverage.

Use of Non-Motorola Products and Accessories. Defects or damage that result from the use of Non-Motorola branded or certified Products, Accessories, Software or other peripheral equipment are excluded from coverage.

Unauthorized Service or Modification. Defects or damages resulting from service, testing, adjustment, installation, maintenance, alteration, or modification in any way by someone other than Motorola, or its authorized service centers, are excluded from coverage.

Altered Products. Products or Accessories with (a) serial numbers or date tags that have been removed, altered or obliterated; (b) broken seals or that show evidence of tampering; (c) mismatched board serial numbers; or (d) nonconforming or non-Motorola housings, or parts, are excluded from coverage.

Communication Services. Defects, damages, or the failure of Products, Accessories or Software due to any communication service or signal you may subscribe to or use with the Products Accessories or Software is excluded from coverage.

Software

Products Covered	Length of Coverage
Software. Applies only to physical defects in the media that embodies the copy of the software (e.g. CD-ROM, or floppy disk).	Ninety (90) days from the date of purchase.

Exclusions

Software Embodied in Physical Media. No warranty is made that the software will meet your requirements or will work in combination with any hardware or software applications provided by third parties, that the operation of the software products will be uninterrupted or error free, or that all defects in the software products will be corrected.

Software NOT Embodied in Physical Media. Software that is not embodied in physical media (e.g. software that is downloaded from the internet), is provided “as is” and without warranty.

Who Is Covered?

This warranty extends only to the first consumer purchaser, and is not transferable.

What Will Motorola Do?

Motorola, at its option, will at no charge repair, replace or refund the purchase price of any Products, Accessories or Software that does not conform to this warranty. We may use functionally equivalent reconditioned/refurbished/pre-owned or new Products, Accessories or parts. No data, software or applications added to your Product, Accessory or Software, including but not limited to personal contacts, games and ringer tones, will be reinstalled. To avoid losing such data, software and applications please create a back up prior to requesting service.

How to Obtain Warranty Service or Other Information

USA	Phones 1-800-331-6456 Pagers 1-800-548-9954 Two-Way Radios and Messaging Devices 1-800-353-2729
Canada	All Products 1-800-461-4575
TTY	1-888-390-6456
For Accessories and Software , please call the telephone number designated above for the product with which they are used.	

You will receive instructions on how to ship the Products, Accessories or Software, at your expense, to a Motorola Authorized Repair Center. To obtain service, you must include: (a) a copy of your receipt, bill of sale or other comparable proof of purchase; (b) a written description of the problem; (c) the name of your service provider, if applicable; (d) the name and location of the installation facility (if applicable) and, most importantly; (e) your address and telephone number.

What Other Limitations Are There?

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY, OTHERWISE THE REPAIR, REPLACEMENT, OR REFUND AS PROVIDED UNDER THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER, AND IS PROVIDED IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA BE LIABLE, WHETHER IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT, ACCESSORY OR SOFTWARE, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR DATA, SOFTWARE OR APPLICATIONS OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ABILITY OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS, ACCESSORIES OR SOFTWARE TO THE FULL EXTENT THESE DAMAGES MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

Some states and jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitation on the length of an implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or from one jurisdiction to another.

Laws in the United States and other countries preserve for Motorola certain exclusive rights for copyrighted Motorola software such as the exclusive rights to reproduce and distribute copies of the Motorola software. Motorola software may only be copied into, used in, and redistributed with, the Products associated with such Motorola software. No other use, including without limitation disassembly of such Motorola software or exercise of the exclusive rights reserved for Motorola, is permitted.

Hearing Aid Compatibility with Mobile Phones

Some Motorola phones are measured for compatibility with hearing aids. If the box for your particular model has “Rated for Hearing Aids” printed on it, the following explanation applies.

When some mobile phones are used near some hearing devices (hearing aids and cochlear implants), users may detect a buzzing, humming, or whining noise. Some hearing devices are more immune than others to this interference noise, and phones also vary in the amount of interference they generate.

The wireless telephone industry has developed ratings for some of their mobile phones, to assist hearing device users in finding phones that may be compatible with their hearing devices. Not all phones have been rated. Phones that are rated have the rating on their box or a label on the box.

The ratings are not guarantees. Results will vary depending on the user’s hearing device and hearing loss. If your hearing device happens to be vulnerable to interference, you may not be able to use a rated phone successfully. Trying out the phone with your hearing device is the best way to evaluate it for your personal needs.

M-Ratings: Phones rated M3 or M4 meet FCC requirements and are likely to generate less interference to hearing devices than phones that are not labeled. M4 is the better/higher of the two ratings.

T-Ratings: Phones rated T3 or T4 meet FCC requirements and are likely to be more usable with a hearing device’s telecoil (“T Switch” or “Telephone Switch”) than unrated phones. T4 is the better/higher of the two ratings. (Note that not all hearing devices have telecoils in them.)

Hearing devices may also be measured for immunity to this type of interference. Your hearing device manufacturer or hearing health professional may help you find results for your hearing device. The more immune your hearing aid is, the less likely you are to experience interference noise from mobile phones.

Information from the World Health Organization

Present scientific information does not indicate the need for any special precautions for the use of mobile phones. If you are concerned, you may want to limit your own or your children's RF

exposure by limiting the length of calls or by using handsfree devices to keep mobile phones away from your head and body.

Source: WHO Fact Sheet 193

Further information: <http://www.who.int./peh-emf>

Product Registration

Online Product Registration:

[direct.motorola.com/hellomoto/
Motosupport/source/registration.asp](http://direct.motorola.com/hellomoto/Motosupport/source/registration.asp)

Product registration is an important step toward enjoying your new Motorola product. Registering helps us facilitate warranty service, and permits us to contact you should your product require an update or other service. Registration is for U.S. residents only and is not required for warranty coverage.

Please retain your original dated sales receipt for your records. For warranty service of your Motorola Personal Communications Product you will need to provide a copy of your dated sales receipt to confirm warranty status.

Thank you for choosing a Motorola product.

Export Law Assurances

This product is controlled under the export regulations of the United States of America and Canada. The Governments of the United States of America and Canada may restrict the exportation

or re-exportation of this product to certain destinations. For further information contact the U.S. Department of Commerce or the Canadian Department of Foreign Affairs and International Trade.

Wireless: The New Recyclable

Your wireless mobile device can be recycled. Recycling your mobile device reduces the amount of waste disposed in landfills and allows recycled materials to be incorporated into new products.

The Cellular Telecommunications Industry Association (CTIA) and its members encourage consumers to recycle their mobile devices and have taken steps to promote the collection and environmentally sound recycling of end-of-life devices.

As a mobile device user, you have an important role in ensuring that this device is recycled properly. When it comes time to give this mobile device up or trade it in for a new one, please remember that the mobile device, the charger, and many of its accessories can be recycled. It's easy. To learn more about CTIA's Recycling Program for Used Wireless Devices, please visit us at:

[recycling.motorola.young-america.com/
index.html](http://recycling.motorola.young-america.com/index.html)

California Perchlorate Label

Some mobile phones use an internal, permanent backup battery on the printed circuit board that may contain very small amounts of perchlorate. In such cases, California law requires the following label:

“Perchlorate Material – special handling may apply. See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.”

There is no special handling required by consumers.

Smart Practices While Driving

Drive Safe, Call Smart SM

Check the laws and regulations on the use of mobile devices and their accessories in the areas where you drive. Always obey them. The use of these devices may be prohibited or restricted in certain areas. Go to www.motorola.com/callsmart for more information.

Your mobile device lets you communicate by voice and data—almost anywhere, anytime, wherever wireless service is available and safe conditions allow. When driving a car, driving is your first responsibility. If you choose to use your mobile device while driving, remember the following tips:

- **Get to know your Motorola mobile device and its features such as speed dial and redial.** If available, these features help you to place your call without taking your attention off the road.
- **When available, use a handsfree device.** If possible, add an additional layer of convenience to your mobile device with one of the many Motorola Original handsfree accessories available today.
- **Position your mobile device within easy reach.** Be able to access your mobile device without removing your



eyes from the road. If you receive an incoming call at an inconvenient time, if possible, let your voice mail answer it for you.

- **Let the person you are speaking with know you are driving; if necessary, suspend the call in heavy traffic or hazardous weather conditions.** Rain, sleet, snow, ice, and even heavy traffic can be hazardous.
- **Do not take notes or look up phone numbers while driving.** Jotting down a “to do” list or going through your address book takes attention away from your primary responsibility—driving safely.
- **Dial sensibly and assess the traffic; if possible, place calls when your car is not moving or before pulling into traffic.** If you must make a call while moving, dial only a few numbers, check the road and your mirrors, then continue.
- **Do not engage in stressful or emotional conversations that may be distracting.** Make people you are talking with aware you are driving and suspend conversations that can divert your attention away from the road.

- **Use your mobile device to call for help.** Dial 911 or other local emergency number in the case of fire, traffic accident, or medical emergencies.*
- **Use your mobile device to help others in emergencies.** If you see an auto accident, crime in progress, or other serious emergency where lives are in danger, call 911 or other local emergency number, as you would want others to do for you.*
- **Call roadside assistance or a special non-emergency wireless assistance number when necessary.** If you see a broken-down vehicle posing no serious hazard, a broken traffic signal, a minor traffic accident where no one appears injured, or a vehicle you know to be stolen, call roadside assistance or other special non-emergency wireless number.*

* Wherever wireless phone service is available.

index

- A**
- accessories 10, 63
 - active line indicator 29
 - active line, change 50
 - alarm clock 65, 66
 - alert
 - lights 39
 - set 35, 36, 38, 39
 - turn off 35, 43
 - animation 68
 - answer a call 14, 42
 - attach a number 44, 47
- B**
- backlight 41
 - battery 11
 - battery indicator 30
 - battery life, extend 12, 41, 42
 - battery life, extending 21, 41, 42
 - Bluetooth connection
 - datebook entry, sending 66
 - description 20
 - phonebook entries, sending 56
 - restricting access 24
 - brightness 41
 - browser messages 57
 - browser. See micro-browser
- C**
- cables 26
 - calculator 66
 - call
 - answer 14, 42
 - end 13, 14
 - make 13
 - call forward indicator 29
 - call forwarding 49
 - call timers 63

call waiting 49
caller ID 44, 45, 53
car kit 63
center key 1, 9, 35
certificate management 67
clock 40
codes 37
color 41
conference call 49
contrast 41
copy files 22

D

data call 64, 65
data indicator 29
date, setting 40
datebook 66

dial a phone number 13, 50
dialed calls 43
display 2, 28, 41, 60
download media objects 57,
69
drafts folder 25
DTMF tones 51

E

earpiece volume 35
email address 14, 51
emergency number 45
end a call 13, 14
end key 1, 13, 14
Enter Unlock Code message
37
event lights 39

export regulations 89
external display 36

F

fax call 64, 65
fixed dial 50
flip 14, 42
forward calls 49

G

games 69
group mailing list 55

H

handsfree speaker 36
headlines 28, 60
headset 63

headset jack 1
hearing aids 87
hold a call 48
home screen 2, 28, 60, 61

I

IM 57
IM indicators 30
in-call indicator 29
Incoming Call message 45
instant messaging. See IM
international access code 48
iTAP text entry mode 32

J

Java applications 69
Java indicator 30

K

keypad 42, 60

L

language 59
light 39, 42
light ID 54
linking. See Bluetooth
connection
lock
 application 67
 phone 37
 SIM card 67
Low Battery message 30

M

make a call 13
master clear 62

master reset 62
menu 2, 59, 60
menu icons 60, 61
menu indicator 28
menu key 9
message 56, 57
 reading 26, 57
 sending 25, 56
message indicator 26, 30
message reminders 60
micro-browser 57, 68, 69
mini-USB port 1, 11, 26
Missed Calls message 44
MMS, defined 25
MP3 sound files 39
multimedia message 25, 57
music 68

mute a call 48
MyFaves 16

N

navigation key 1, 9, 35
network settings 65
notepad 48
number. See phone number
numeric entry mode 34

O

object exchange 22
1-touch dial 47, 54
open to answer 42
optional accessory 10
optional feature 10

P

pairing. See Bluetooth
connection
passwords. See codes
perchlorate label 90
personalize 59
phone number
storing 14, 51
your number 15, 50
phonebook 44, 47, 51, 54
add entry 14, 51
photo 68
picture 68
picture ID 45, 53
picture message 25, 56, 57
PIN code 13, 37, 67

PIN2 code 37, 50
power key 1, 13

R

received calls 43
recent calls 43
recycling 89
redial 44
reminders 60
restrict calls 49
return a call 44
ring lights 39
ring style indicator 30
ring style, setting 35, 36, 38
ringer ID 45, 53, 60
ringer volume 35, 60
ringtone 17, 68

- S**
 - safety information 76
 - safety tips 91
 - screen saver 41
 - security code 37
 - send key 1, 13, 14
 - shortcuts 61
 - signal strength indicator 29
 - SIM 57
 - SIM Blocked message 13, 67
 - SIM card 10, 13, 37, 50, 67
 - smart key 35, 36, 61
 - soft keys 1, 28, 61
 - software update 65
 - speakerphone 63
- speed dial 47
- store phone numbers 14, 51
- store your number 15
- symbol entry mode 34
- T**
 - tap text entry mode 33
 - telephone number. See phone number
 - text entry 31
 - text message 56, 57
 - time, setting 40
 - timers 63
 - transfer a call 49
 - TTY device 50
 - turn on/off 13
- U**
 - unlock
 - application 67
 - phone 13, 37
 - SIM card 67
 - unlock code 37
 - USB cables 26
- V**
 - videos 68
 - voice dial 52, 64
 - voice message 56
 - voice name, recording 52
 - voicemail 46

voicemail message indicator

30, 46

volume 35, 60

W

wallpaper 40

warranty 83

Web pages 68

WHO information 88

U.S. patent Re. 34,976



MOTOMANUAL

V195s
GSM
Español

IMPORTANTE: Leer las instrucciones antes de utilizar el producto.

motorola.com

HELLOMOTO

Presentamos el nuevo teléfono inalámbrico Motorola V195s GSM. Aquí le brindamos una rápida lección acerca de su anatomía.



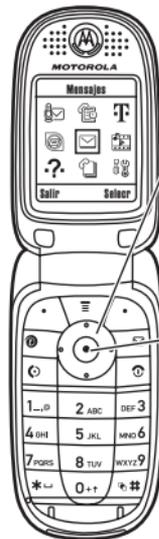
Pantalla principal



② Oprima la tecla  **Menú** para abrir el **Menú principal**.

① Mantenga oprimida la **Tecla de encendido**  durante unos segundos o hasta que se encienda la pantalla para encender el teléfono

Menú principal



③ Oprima la tecla de navegación hacia **arriba, abajo, izquierda o derecha** () para resaltar una función del menú.

④ Oprima la tecla de Selección central **en** () para seleccionarla.

Motorola, Inc.
Consumer Advocacy Office
1307 East Algonquin Road
Schaumburg, IL 60196
www.hellomoto.com

1-800-331-6456 (Estados Unidos)
1-888-390-6456 (TTY/TDD Estados Unidos, para personas con problemas de audición)
1-800-461-4575 (Canadá)

Algunas funciones del teléfono móvil dependen de las capacidades y de la programación de la red de su proveedor de servicio. Además, es posible que su proveedor de servicio no active algunas funciones y/o que la programación de la red del proveedor limite la funcionalidad de éstas. Siempre comuníquese con su proveedor de servicio para conocer la funcionalidad y la disponibilidad de las funciones. Todas las funciones, la funcionalidad y otras especificaciones del producto, así como la información incluida en esta guía del usuario, se basan en la información más reciente disponible, la que se considera precisa en el momento de la impresión. Motorola se reserva el derecho de cambiar o modificar cualquier información o especificación sin previo aviso ni obligación.

MOTOROLA y el logotipo de la M estilizada están registrados en la Oficina de patentes y marcas registradas de los Estados Unidos. Todos los demás nombres de productos o de servicios pertenecen a sus respectivos dueños. Las marcas comerciales Bluetooth pertenecen a sus respectivos dueños y son utilizadas por Motorola, Inc. bajo licencia. Java y todas las demás marcas

basadas en Java son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sun Microsystems, Inc. en Estados Unidos y en otros países.

© Motorola, Inc., 2006.

Precaución: Los cambios o modificaciones realizadas en el teléfono radio, no aprobados expresamente por Motorola, invalidarán la autoridad del usuario para operar el equipo.

Aviso de derechos de autor de software

Los productos Motorola descritos en este manual pueden incluir software protegido por derechos de autor de Motorola y de terceros almacenado en las memorias de los semiconductores o en otros medios. Las leyes de Estados Unidos y de otros países reservan para Motorola y para otros proveedores de software ciertos derechos exclusivos sobre el software protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos para distribuir o reproducir dicho software. En consecuencia, no podrá modificarse, someterse a operaciones de ingeniería inversa, distribuirse ni reproducirse de forma alguna, según lo permitido por la ley, ningún software protegido por derechos de autor contenido en los productos Motorola. Asimismo, no se considerará que la compra de productos Motorola otorgue en forma directa, implícita, por exclusión ni de ningún otro modo una licencia sobre los derechos de autor, patentes o aplicaciones de patentes de Motorola ni de ningún otro proveedor de software, excepto la licencia normal, no exclusiva y sin regalías de uso que surge de las consecuencias legales de la venta de un producto.

Número de manual: 6809501A17-B

contenido

mapa de menús	6	atracciones		altavoz del manos	
Uso y cuidado	8	principales	16	libres	38
aspectos esenciales	9	MyFaves	16	códigos y	
acerca de esta guía	9	t-zonas	19	contraseñas	38
tarjeta SIM	10	conexión inalámbrica		bloquear y desbloquear	
batería	11	Bluetooth®	21	el teléfono	39
encender y apagar	13	mensajes de imagen	26	personalizar	40
realizar una llamada	14	conexiones de cable	27	estilo de timbre	40
contestar una		aspectos		luces de timbres y	
llamada	14	fundamentales	29	eventos	41
almacenar un		pantalla	29	hora y fecha	42
número telefónico	14	ingreso de texto	32	fondo de pantalla	42
llamar a un número		volumen	36	protector de pantalla	43
telefónico		tecla de navegación	37	apariencia de la	
almacenado	15	tecla inteligente	37	pantalla	44
su número		pantalla externa	37	opciones para	
telefónico	15			contestar	45

llamadas	46	duración de		Aviso de Industry	
desactivar una alerta		llamadas	69	Canada	87
de llamada	46	manos libres	70	Aviso de la FCC	88
llamadas recientes . . .	46	llamadas de datos		Garantía	89
remarcar	47	y de fax	71	Prótesis auditivas	93
regresar una llamada . .	48	red	72	Información de	
ID de llamada	48	organizador personal .	72	la OMS	94
llamadas de		seguridad	74	Registro	94
emergencia	48	diversión y juegos	75	Ley de exportaciones . . .	95
correo de voz	49	servicio y		Reciclaje	95
otras funciones	50	reparaciones	77	Etiqueta de	
llamada avanzada	50	Datos SAR	78	perclorato	96
directorio telefónico . . .	55	Conformidade de		Prácticas	
mensajes	62	la Unión Europea	80	inteligentes	97
mensajería		Información de		índice	99
instantánea	63	seguridad	82		
personalización	65				

mapa de menús

menú principal



Notas de voz



IM



Ayuda



Llams recientes

- Llams recibidas
- Llams hechas
- Apuntes
- Duración de llams *



Mensajes

- Mensaje nuevo
- Buzón de mensaje
- Correo de voz
- Notas rápidas
- Plantilla de msj de imagen
- Borradores
- Buzón de salida
- Msjs Browser *
- Servicios de info *



Directorio tel



Obtenga más



Diversión y aps

- Juegos y Aps
- Imágenes
- Sonidos



Programación

- (consulte la página siguiente)

Ésta es la disposición estándar del menú principal. **El menú de su teléfono puede ser diferente.**

* Funciones opcionales

menú programación



Herramientas

- Aplicaciones SIM *
- Acceso Web *
 - t-zones
 - Atajos web
 - Páginas guardadas
 - Historial
 - Ir a URL
 - Config Browser
- Calculadora
- Agenda
- Atajos
- Despertador
- Servicios de discado
 - Marcado fijo *



Personalizar

- Pantalla principal
- Menú principal
- Estilo de color
- Saludo
- Fondo de pantalla
- Prot. pantalla



Estilos de timbre

- Estilo
- Detalle de estilo
- Luces de timbre
- Luces de evento



Conexión

- Enlace Bluetooth™
- Sincronización



Transfer llams *

- Llams de voz
- Llams de fax *
- Llams de datos *
- Cancelar todo
- Estado transferencia



Config llam entrante

- Cron en llamada
- Mi ID de llamada
- Opc para contestr
- Llam en espera



Config inicial

- Hora y fecha
- Marcado 1 tecla
- Tiempo activo de pantalla
- Luz de fondo
- Configuración TTY *
- Desplazar
- Idioma
- Contraste
- Brillo
- DTMF
- Reinicio General
- Borrado general



Estado del teléfono

- Mis núms de tel
- Línea activa *
- Medidor de bat
- Actualización de software
- Otra información



Audífono

- Contestar auto
- Marcado por voz



Prog. para auto

- Contestar auto
- Manos libres auto
- Retraso al apagarse
- Tiempo de carga



Red

- Red nueva
- Configuración red
- Redes disponibles
- Tono llam perdida



Seguridad

- Bloq de teléfono
- Bloq de funciones
- Marcado fijo *
- PIN SIM
- Contraseñas nvas
- Manejo de certificado *



ProgramaciónJava™

- Sistema Java
- Borrar aplicaciones
- Aplicación vibración
- Aplicación volumen
- Luz de fondo aplicación

* Funciones opcionales

Uso y cuidado

Para proteger su teléfono Motorola, manténgalo alejado de:



todo tipo de líquidos

No exponga su teléfono al agua, a la lluvia, a la humedad extrema, al sudor ni a otro tipo de humedad.



polvo y suciedad

No exponga su teléfono al polvo, a la suciedad, a arena, a alimentos ni a otros materiales no apropiados.



calor o frío extremo

Evite temperaturas inferiores a $-10^{\circ}\text{C}/14^{\circ}\text{F}$ o superiores a $45^{\circ}\text{C}/113^{\circ}\text{F}$.



soluciones de limpieza

Para limpiar su teléfono, use sólo un paño suave y seco. No use alcohol ni otras soluciones de limpieza.



microondas

No intente secar su teléfono en un horno microondas.



el suelo

No deje caer su teléfono.

aspectos esenciales

PRECAUCIÓN: Antes de usar el teléfono por primera vez, lea la *Información legal y de seguridad* importante que se incluye en las páginas de bordes grises en la parte posterior de esta guía.

acerca de esta guía

Esta guía muestra cómo ubicar una función del menú, tal como se indica a continuación:

Búsqueda:  >  Llams recientes > Llams hechas

Esto significa que, en la pantalla de inicio:

- 1 Oprima la *tecla menú*  para abrir el menú.
- 2 Oprima la *tecla de navegación*  para desplazarse a  **Llams recientes** y oprima la *tecla central*  para seleccionarla.
- 3 Oprima la *tecla de navegación*  para desplazarse a **Llams hechas**, y oprima la *tecla central*  para seleccionarlo.

símbolos



Esto significa que la función depende de la red, de la tarjeta SIM o de la suscripción, y es posible que no esté disponible en todas las áreas. Para obtener más información, comuníquese con T-Mobile.



Esto significa que la función requiere un accesorio opcional.

tarjeta SIM

Su tarjeta *Módulo de identidad del abonado* (SIM) contiene información personal, tal como su número telefónico y los ingresos del directorio telefónico.

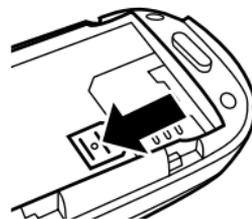
Precaución: No doble ni raye la tarjeta SIM. Manténgala alejada de la electricidad estática, el agua y la suciedad. Apague el teléfono y

saque la batería antes de instalar o retirar la tarjeta SIM.

1



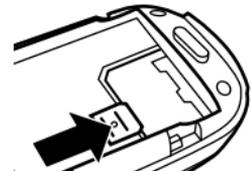
2



3



4



Nota: Asegúrese de que los contactos dorados de la tarjeta SIM estén mirando hacia abajo.

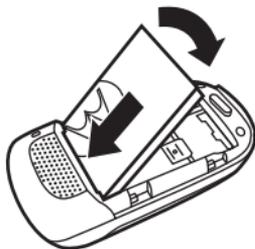
batería

instalación de la batería

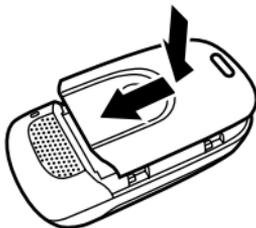
1



2

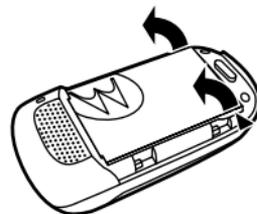


3



Remoción de la batería

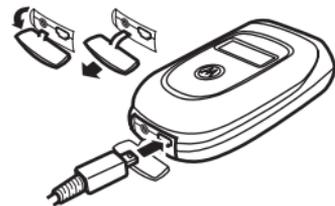
Para sacar la batería, quite la cubierta de la batería y tire la parte inferior de la batería hacia arriba para sacarla del teléfono.



carga de la batería

Las baterías nuevas no están totalmente cargadas. Enchufe el cargador de batería al teléfono

y a una toma de corriente. El teléfono puede tardar varios segundos antes de comenzar a cargar la batería. Al finalizar la carga, en la pantalla aparece **Carga completa.**



Consejo: Relájese, no puede sobrecargar la batería. Se desempeñará mejor una vez que la cargue y descargue por completo unas cuantas veces.

El teléfono tiene una luz justo debajo de la pantalla externa que posiblemente destelle mientras carga la batería. Para encender o apagar esta luz, consulte la página 41.

Puede cargar la batería conectando el cable del mini-puerto USB del teléfono a un puerto USB de la computadora. Tanto el teléfono como la computadora deben estar encendidos, y la computadora debe tener instalados los controladores de software adecuados. Los cables y los controladores de software están disponibles en los equipos de datos Motorola Original que se venden por separado.



consejos acerca de la batería

La vida útil de la batería depende de la red, de la intensidad de la señal, de la temperatura, de las funciones y de los accesorios que utilice.

- Use siempre baterías y cargadores Motorola Original. La garantía no cubre daños provocados por el uso de baterías y/o cargadores que no sean Motorola.
- Las baterías nuevas o almacenadas durante un período prolongado pueden demorarse más en cargar.
- Cuando cargue la batería, manténgala a temperatura ambiente.



Si guarda la batería, manténgala descargada en un lugar frío, oscuro y seco.

- Nunca exponga las baterías a temperaturas inferiores a -10°C (14°F) ni superiores a 45°C (113°F). Cuando salga de su vehículo, lleve siempre el teléfono con usted.
- Es normal que las baterías se desgasten gradualmente y necesiten cargarse por más tiempo. Si nota un cambio en la vida útil de la batería, probablemente deberá comprar una nueva.



Comuníquese con el centro de reciclaje local para conocer los métodos de desecho correctos de las baterías.

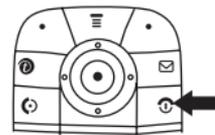
Advertencia: Jamás arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar.

Antes de usar el teléfono, lea la información sobre la seguridad de la batería en la sección “Información general y de seguridad” que se incluye en las páginas de borde gris en la parte posterior de esta guía.

encender y apagar

Precaución: Algunos teléfonos solicitan el código PIN de la tarjeta SIM al encenderlos. Si ingresa un código PIN incorrecto tres veces antes de ingresar el código correcto, la tarjeta SIM se desactiva y la pantalla muestra **SIM bloqueada**. Comuníquese con T-Mobile.

Para encender el teléfono, mantenga oprimida la *tecla de encendido*  hasta que la pantalla se encienda. Si se le indica,



ingrese el código PIN de la tarjeta SIM de ocho dígitos y/o el código de desbloqueo de cuatro dígitos.

Para apagar el teléfono, mantenga oprimida  algunos segundos.

realizar una llamada

Ingrese un número telefónico y oprima la *tecla enviar*  para realizar una llamada.

Para “colgar,” cierre la solapa del teléfono u oprima la *tecla fin* .

contestar una llamada

Cuando el teléfono timbra y/o vibra, sólo abra la solapa u oprima la *tecla enviar*  para contestar.

Para “colgar,” cierre la solapa del teléfono u oprima la *tecla fin* .

almacenar un número telefónico

Puede almacenar un número telefónico en el **Directorio tel:**

Nota: Cuando crea un nuevo ingreso del directorio telefónico, debe especificar si desea almacenar el ingreso en la memoria del teléfono o en la tarjeta SIM. No puede programar una ID de imagen o alertas especiales para las entradas almacenadas en la tarjeta SIM.

- 1 Escriba un número telefónico en la pantalla principal.
- 2 Oprima **Almacenar**.
- 3 Escriba un nombre y otros detalles para el número telefónico. Para seleccionar un elemento resaltado, oprima la tecla central .

4 Oprima **Listo** para almacenar el número.

Para almacenar una dirección de email, consulte la página 55. Para modificar o borrar un ingreso del directorio telefónico, consulte la página 56.

llamar a un número telefónico almacenado

Búsqueda:  >  Directorio tel

1 Desplácese a un ingreso del directorio telefónico.

Atajo: En el directorio, oprima teclas del teclado para ingresar las primeras letras del nombre de un ingreso y luego oprima **Buscar** para ir directamente al ingreso.

2 Oprima  para llamar al ingreso.

su número telefónico

En la pantalla principal, oprima   para ver su número.

Consejo: ¿Desea ver su número telefónico mientras está en una llamada? Oprima  > **Mis núms de tel.**

Para almacenar o modificar su nombre y su número telefónico en la tarjeta SIM, oprima **Modif** mientras está en pantalla. Si no sabe su número de teléfono, póngase en contacto con T-Mobile. 

atracciones principales

¡Con su teléfono puede hacer mucho más que simplemente realizar y recibir llamadas!

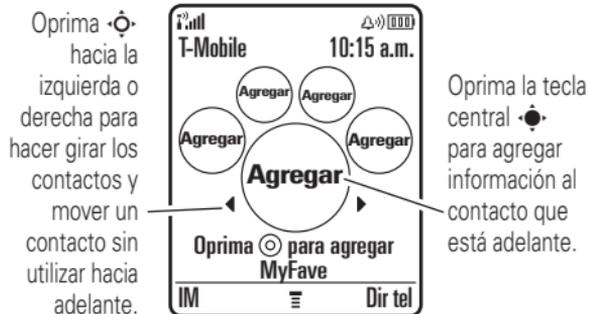
MyFaves

Puede utilizar el servicio MyFaves para asignarle a cinco contactos favoritos ubicaciones de acceso rápido en la pantalla principal. Para llamar a un contacto de MyFaves, sólo seleccione el icono de la imagen del contacto en la pantalla principal y oprima la *tecla enviar* . Puede enviar mensajes rápidamente a los contactos de MyFaves y compartir fotos y notas de voz con ellos.



crear contactos en MyFaves

Los iconos de MyFaves aparecen brevemente en la pantalla principal después de encender el teléfono.



Agregar un nuevo contacto a MyFaves:

- 1 Oprima  hacia la izquierda o derecha para mover un icono de contacto sin utilizar hacia adelante.
- 2 Oprima la tecla central  para agregar información al contacto que está adelante.
- 3 Seleccione **Crear nuevo** para crear un nuevo contacto en MyFaves.

o bien

Seleccione **Obtener de Directorio tel** para usar un ingreso existente en el directorio telefónico.

- 4 Desplácese a **Nombre** y oprima **Cambiar** para ingresar el nombre del contacto, si es necesario. Oprima las teclas del teclado para ingresar el nombre del contacto (para obtener más información acerca del ingreso de texto, consulte la página 32).

- 5 Desplácese a **Número** y oprima **Cambiar** para ingresar el número telefónico del contacto, si es necesario. Oprima las teclas para ingresar el número.

- 6 Desplácese a **Icono** y oprima **Cambiar** para agregar una foto o seleccionar un icono para el contacto.

Si toma una fotografía nueva o usa una foto existente, el teléfono recorta la foto para que se ajuste al icono circular para imagen en la pantalla principal.

- 7 Desplácese a **Tono de timbre** y oprima **Cambiar** para asignar un tono de timbre distintivo para el contacto.

- 8 Oprima **Guardar** para guardar el contacto.

- 9 Oprima **Sí** para confirmar guardar.

T-Mobile le envía un mensaje de texto para confirmarle cuando se actualiza un contacto

MyFaves. Oprima **Guardar** para guardar el mensaje o **Borrar** para borrarlo.

En la pantalla principal, oprima  hacia la izquierda o derecha para mover otros iconos de contacto sin utilizar hacia adelante y agregarles información de contacto.

Los contactos MyFaves se almacenan automáticamente en el **Directorio tel** (si aun no están almacenados) y se etiquetan como contactos MyFaves.

usar contactos MyFaves

En la pantalla principal, oprima  hacia la izquierda o derecha para seleccionar un contacto. El teléfono le muestra si perdió alguna llamada o mensaje del contacto seleccionado.

- Para **llamar** al contacto, oprima la *tecla enviar* .

- Para enviarle un **mensaje, fotografía o nota de voz** al contacto, oprima la tecla central  > **Enviar mensaje, Compartir imagen** o **Enviar nota de voz**.
- Para **modificar** el contacto, oprima la tecla central  > **Opciones** para seleccionar las siguientes opciones para el contacto:

opciones	
Modificar perfil	Modifica la información del contacto.
Cambiar orden	Cambia la ubicación del icono del contacto en la pantalla principal.
Reemplazar contacto	Reemplaza el contacto con otro contacto nuevo.

Programación de MyFaves

Puede desactivar o cambiar los iconos de imagen de MyFaves en la pantalla principal.

Búsqueda:  >  Programación > MyFaves

opciones	
Pantalla	Seleccione Mostrar u Ocultar los iconos de los contactos en la pantalla principal.
Animación	Puede Activar o Desactivar la animación de los iconos de imagen en la pantalla principal.
Refrescar MyFaves	Aplica los cambios y vuelve a la pantalla principal.
Iconos MyFaves	Borre los iconos MyFaves almacenados en el teléfono o cambie los iconos asignados a los contactos.

opciones

Obtener más iconos	Descargue más iconos MyFaves desde el sitio Web.
Acerca de MyFaves	Conozca acerca del servicio MyFaves.

t-zones

Con las t-zones, puede acceder a información en forma inalámbrica desde su teléfono cada vez que lo desee. Revise información en forma instantánea, tal como salida de vuelos, horarios del cine, un buen restaurante, además de información actualizada de deportes, noticias, tiempo o tráfico en su región.



Búsqueda:  > t-zones y seleccione:

opciones	
Lugares de moda	Descargar los más nuevos tonos de timbre, imágenes de fondo y más.
Música y sonidos	Descargar tonos de timbre, sonidos, música y grabaciones de voz.
Fondo de pantalla	Descargar nuevos fondos para la pantalla del teléfono.
StylePaper	Descargar fondos de pantalla T-Mobile.
Juegos	Descargar juegos para jugar en el teléfono.
Mensajería	Acceder a Texto/IM, Pix, junto con Notas de voz.
Web y aplicaciones	Acceder a Mi álbum o programar alertas.

opciones

411 y más Buscar números telefónicos, horarios del cine, resultados deportivos, el tiempo y más.

Nota: Se aplican los cargos normales por tiempo aire y/o uso de portadora.

almacenar páginas Web

Puede almacenar sus páginas Web favoritas, de manera que puede llegar a ellas más rápidamente.

- 1 Ir a una página Web favorita.
- 2 Oprima  > **Almacenar** > **Página**.
- 3 Oprima **Sí** para confirmar.

Quando desee volver a abrir la página, oprima  >  **Programación** > **Herram** > **Acceso Web** > **Páginas almacenadas** y seleccione el nombre de la página.

conexión inalámbrica Bluetooth®

Su teléfono admite conexiones inalámbricas Bluetooth. Puede conectar el teléfono con un audífono Bluetooth o con un equipo para automóvil para hacer llamadas de manos libres. Puede conectar el teléfono con un teléfono o con una computadora compatible con conexiones Bluetooth para intercambiar archivos.



Nota: El uso de teléfonos inalámbricos durante la conducción puede ocasionar distracción. Corte la llamada si no puede concentrarse en la conducción. Además, el uso de dispositivos inalámbricos y sus accesorios puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de estos productos.

Nota: En Francia no está permitido el uso al aire libre de las funciones Bluetooth ni los niveles de potencia de Bluetooth Clase 1 de su teléfono. Para evitar interferencia ilegal con las señales de radio, no use las funciones Bluetooth en Francia, a menos que se encuentre bajo techo.

Para una seguridad máxima de la conexión Bluetooth, siempre debe conectar dispositivos Bluetooth en un entorno seguro y privado.

activar o desactivar la conexión Bluetooth

Búsqueda:  >  Programación > Conexiones > Enlace Bluetooth > Configuración > Encender > Activado

Nota: Para prolongar la vida útil de la batería, use este procedimiento para programar la conexión Bluetooth en **Desactivado** cuando no esté en uso. El teléfono no se conectará a

dispositivos hasta que programe nuevamente la conexión Bluetooth en **Activado** y vuelva a conectar el teléfono al dispositivo.

usar un audífono o un equipo de manos libres para automóvil

Antes de intentar conectar el teléfono con un dispositivo manos libres, asegúrese de que el dispositivo esté **encendido** y **listo** en modo *asociación* o *vinculación* (consulte la guía del usuario del dispositivo). Puede conectar el teléfono sólo a un dispositivo a la vez.

Búsqueda:  >  Programación
> Conexiones > Enlace Bluetooth > Manos libres
> [Buscar dispositivos]



El teléfono muestra los dispositivos que encuentra dentro del alcance.

- 1 Desplácese a un dispositivo de la lista y oprima la tecla central .
- 2 Oprima la tecla **Sí** u **OK** para conectar el dispositivo.
- 3 Si es necesario, ingrese la contraseña del dispositivo (por ejemplo, **0000**) y oprima la tecla **OK**.

Una vez que el teléfono está conectado, el indicador de Bluetooth  aparece en la pantalla principal.

Atajo: Cuando la conexión Bluetooth está activada, su teléfono puede conectarse automáticamente a un dispositivo manos libres que ha usado antes. Encienda el dispositivo o acérquelo al teléfono.

Consejo: No podemos ver el dispositivo que está sosteniendo. Para obtener información específica acerca de un dispositivo, consulte las instrucciones que vienen con él.

copiar archivos en otro dispositivo

Puede copiar un archivo multimedia, un ingreso del directorio telefónico, un evento de la agenda o un atajo Web desde su teléfono a una computadora o a otro dispositivo.



Nota: No puede copiar algunos objetos con derechos de autor.

Antes de intentar copiar archivos a otro dispositivo, asegúrese de que el dispositivo esté **encendido y listo** en modo de *detección* (consulte la guía del usuario del dispositivo).

- 1 En su teléfono, desplácese al objeto que desea copiar en el otro dispositivo.
- 2 Oprima  y seleccione:
 - **Copiar** para un archivo multimedia.

- **Compartir ing directorio** para un ingreso del directorio telefónico.

- **Enviar** para eventos de la agenda.

- 3 Seleccione un nombre de dispositivo reconocido o **[Busc dispositivos]** para buscar un dispositivo no reconocido en el que desea copiar el objeto.

Nota: Una vez que conecte el teléfono a un dispositivo Bluetooth, ese dispositivo puede iniciar conexiones Bluetooth similares con su teléfono. La pantalla muestra el indicador Bluetooth  cuando hay una conexión Bluetooth. Para cambiar la programación de **Acceso** de un dispositivo, consulte la página 25.

recibir archivos de otro dispositivo

Antes de intentar recibir archivos de otro dispositivo, asegúrese de que la conexión Bluetooth de su teléfono esté **activada** (consulte la página 21).



- 1 Envíe el archivo desde el dispositivo.

Si su teléfono y el dispositivo emisor no se reconocen, coloque el teléfono en modo de detección para que el dispositivo emisor pueda detectarlo. Oprima

 >  **Programación** > **Conexiones**
> **Enlace Bluetooth** > **Config** > **Encuéntrame**

- 2 Oprima la tecla **Aceptar** del teléfono para aceptar el archivo del otro dispositivo.

Su teléfono informa del término de la transferencia del archivo. Si es necesario, oprima **Guardar** para guardar el archivo.

funciones Bluetooth avanzadas

El dispositivo se *reconoce* después de conectarlo una vez (consulte la página 22).

funciones

conectarse a un dispositivo reconocido

 >  **Programación** > **Conexiones**
> **Enlace Bluetooth** > **Manos libres** > *nombre del dispositivo*

terminar la conexión con el dispositivo

Desplácese al nombre del dispositivo y oprima **Descone.**

cambiar a un audífono o a un equipo para automóvil durante una llamada

 > **Use Bluetooth**

funciones

volver al teléfono durante una llamada



Para cambiar de un audífono o equipo para automóvil a su teléfono durante una llamada:

 > Use celular

mueva una imagen al dispositivo



Precaución: Mover una imagen **elimina** la imagen original del teléfono.

Desplácese a la imagen, oprima  > **Mover** y seleccione el nombre del dispositivo.

funciones

modificar propiedades del dispositivo reconocido



Desplácese al nombre del dispositivo, oprima **Modif.**

Nota: La opción **Acceso** puede restringir la forma en que este dispositivo se conecta al teléfono. Puede seleccionar **Automático** (se conecta siempre), **Siempre preguntar** (pregunta antes de establecer la conexión), **Sólo una vez** o **Nunca**.

configurar opciones Bluetooth



 >  Programación > Conexiones > Enlace Bluetooth > Configuración

mensajes de imagen

Para conocer más funciones de mensajería, consulte la página 62.

enviar un mensaje de imagen

Un mensaje de imagen del *Servicio de mensajería multimedia* (MMS) contiene  páginas con texto y objetos multimedia (incluidas fotografías, imágenes, animaciones o sonidos). Puede enviar el mensaje multimedia a otros teléfonos habilitados para mensajes de imagen y a direcciones de email.

Búsqueda:  > Mensaje nuevo > Nuevo msj de imagen

- 1 Oprima las teclas del teclado para ingresar el texto en la página (para obtener más información acerca del ingreso de texto, consulte la página 32)

Para insertar una **imagen, sonido u otro objeto** en la página, oprima  > Ingresar. Seleccione el tipo de archivo y el archivo.

Para insertar **otra página** en el mensaje, ingrese el texto o los objetos en la página actual y oprima  > Ingresar > **Página nueva**. Puede ingresar más texto y objetos en la página nueva.

- 2 Cuando termine el mensaje, oprima la tecla **Enviar a**.
- 3 Seleccione una o más personas para **Enviar a**:

Para seleccionar un **ingreso del directorio**, desplácese hasta el ingreso y oprima la *tecla central* . Repita para agregar otros ingresos del directorio telefónico.

Para **ingresar** un nuevo número o dirección de email, desplácese hasta

[Nuevo número] o [Nva dirección email] y oprima la tecla central .

- 4 Para **enviar** el mensaje, oprima la tecla **Enviar**.

Antes de enviar un mensaje, oprima  para seleccionar **Guardar en borrador**, **Cancelar mensaje** o abra **Opciones de msj** (por ejemplo, **Asunto** del mensaje o direcciones **CC**).

recepción de un mensaje de imagen

Cuando recibe un mensaje de imagen, el teléfono reproduce una alerta y la pantalla muestra **Mensaje nuevo** con un indicador de mensaje (como ). 

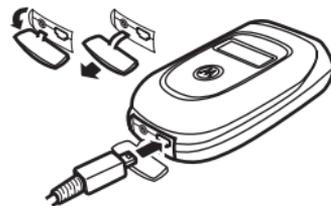
Oprima **Leer** para abrir el mensaje.

- A medida que lee el mensaje, aparecen fotografías, imágenes y animaciones.

- Los archivos de sonido se reproducen a medida que lee mensaje. Use los botones de volumen para ajustar el volumen del sonido.
- Los anexos están agregados al final del mensaje. Para abrir un archivo adjunto, desplácese al indicador de archivo/nombre de archivo y oprima **Ver** (imagen), **Reproducir** (sonido) o **Abrir** (vCard de directorio telefónico, ingreso de vCalendar de agenda o tipo de archivo desconocido).

conexiones de cable

 El teléfono tiene un puerto mini-USB, de modo que



puede conectarlo a una computadora para transferir datos.

Puede usar cables de datos y software de soporte en la computadora para:

- Sincronizar la información del directorio telefónico y de la agenda entre su teléfono y una computadora o un dispositivo portátil.
- Usar su teléfono como módem para conectarse a Internet.
- Usar su teléfono para enviar y recibir llamadas de datos desde su computadora o dispositivo portátil.

Nota: Los cables de datos USB y el software de soporte Motorola Original se venden por separado. Revise la computadora o el dispositivo portátil para determinar el tipo de cable que necesita. Para **transferir datos**



entre el teléfono y la computadora, debe instalar el software incluido con el equipo de datos Motorola Original. Para obtener más información, consulte la guía del usuario del equipo de datos. Para realizar **llamadas de datos y fax** por medio de una computadora conectada, consulte la página 71.

aspectos fundamentales

Consulte la página 1 donde encontrará un diagrama básico del teléfono.

pantalla

La *pantalla principal* aparece cuando enciende el teléfono.



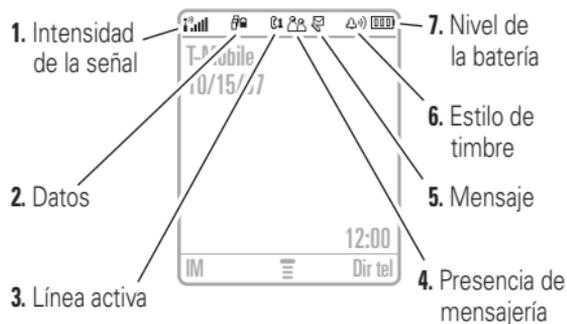
Para marcar un número desde la pantalla principal, oprima las teclas numéricas y .

El *indicador de menú*  muestra que puede oprimir  para abrir el menú. Las *etiquetas de teclas programables* muestran las funciones actuales de las teclas programables. Para conocer las ubicaciones de las teclas programables, consulte la página 1.

La pantalla principal puede mostrar titulares en la parte inferior de la pantalla. Para cambiar esta pantalla de titulares, oprima  >  **Programación** > **Personalizar** > **Pantalla principal** > **Titulares**.



Los indicadores de estado pueden aparecer en la parte superior de la pantalla principal:



1 Indicador de intensidad de la señal: Las barras verticales indican la intensidad de la conexión de red. No es posible realizar ni recibir llamadas cuando aparece o .

2 Indicador de datos: Muestra el estado de la conexión.



= transferencia segura de datos por paquete

= transferencia insegura de datos por paquete

= conexión segura para aplicaciones

= conexión insegura para aplicaciones

= llamada segura de *Datos de cambio de circuito (CSD)*

= llamada insegura de CSD

= conexión Bluetooth® está activa

3 Indicador de línea activa: Muestra  para indicar una llamada activa o  para indicar cuando la transferencia de llamadas está activa. Los indicadores para las tarjetas SIM habilitadas para dos líneas pueden incluir:

 = línea 1 activa	 = línea 1 activa, transferencia de llamadas activada
 = línea 2 activa	 = línea 2 activa, transferencia de llamadas activada

4 Indicador de presencia de mensajería: Muestra cuándo la 

Mensajería instantánea (IM) está activa. Los indicadores pueden incluir:

 = IM activa	 = disponible para IM
 = ocupado	 = invisible para IM
 = disponible para llamadas telefónicas	 = desconectado

Cuando una aplicación Java™ está activa,  puede aparecer aquí.

- 5 Indicador de mensaje:** Aparece cuando usted recibe un nuevo mensaje. Los indicadores pueden incluir:



 = mensaje de texto

 = mensaje de correo de voz

 = mensaje de correo de voz y de texto

 = mensaje IM

- 6 indicador de estilo de timbre:** Muestra la programación del estilo de timbre.

 = timbre alto

 = vibrar luego timbrar

 = timbre bajo

 = silencioso

 = vibrar

- 7 Indicador de nivel de batería:** Las barras verticales muestran el nivel de carga de la batería. Recargue la batería cuando el teléfono indique **Batería baja**.

ingreso de texto

Algunas funciones le permiten ingresar texto.

Para obtener descripciones de indicadores, consulte la siguiente sección.

El *cursor destellante* indica el punto de inserción.



Contador de caracteres

Oprima  para abrir el submenú.

Salir sin realizar cambios.

Oprima **#** en una pantalla de ingreso de texto para seleccionar un modo de ingreso:

modos de ingreso	
Ⓐ o 1	El modo de ingreso de texto Primario se puede programar en el modo iTAP® (indicado por Ⓐ) o en el modo tap (indicado por 1).
Ⓑ o 2	El modo de ingreso de texto Secundario se puede programar en Ninguno , o se puede programar en el modo iTAP (indicado por Ⓑ) o en el modo tap (indicado por 2).
12	En el modo Número sólo se ingresan números.
@	En el modo Símbolo sólo se ingresan símbolos.

Para programar sus modos de ingreso de texto primario y secundario, oprima

☰ > **Config de ingreso** en una pantalla de ingreso de texto y seleccione **Config primaria** o **Config secundaria**.

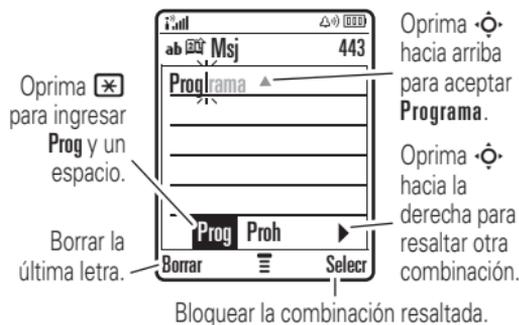
Consejo: ¿DESEA GRITAR SU MENSAJE?
Oprima **0** en la pantalla de ingreso de texto para cambiar todo a letras mayúsculas (**AB**), todas minúsculas (**ab**) o siguiente letra mayúscula (**Ab**).

modo iTAP®

Oprima **#** en una pantalla de ingreso de texto para cambiar al modo iTAP. Si no ve **Ⓐ** o **Ⓑ**, oprima **☰** > **Config de ingreso** para programar el modo iTAP como el modo de ingreso de texto primario o secundario.

El modo *iTAP* permite ingresar palabras oprimiendo una tecla por letra. El software iTAP combina las teclas oprimidas para transformarlas en palabras comunes y predice cada palabra a medida que la ingresa.

Por ejemplo, si oprime **7 7 6 4**, la pantalla muestra:



- Si desea una palabra diferente (como **Progreso**), siga oprimiendo las teclas para ingresar el resto de los caracteres.
- Para ingresar números en forma rápida, mantenga oprimida una tecla numérica para cambiar temporalmente al modo numérico. Oprima las teclas numéricas para ingresar los números que desea. Ingrese un espacio para volver al modo iTAP.

- Oprima **[1]** para ingresar puntuación u otros caracteres.

modos tap y tap extendido

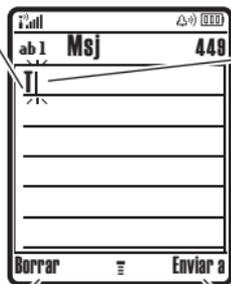
Oprima **[#]** en una pantalla de ingreso de texto para cambiar al modo tap. Si no ve **Ab 1** ni **Ab 2**, oprima **[≡] > Config de ingreso** para programar el modo tap como modo de ingreso de texto primario o secundario.

El modo *Tap* le permite oprimir una tecla del teclado en forma reiterada para pasar por todas las letras y números de la tecla. Repita este paso para ingresar cada letra.

El modo *Tap extendido* se desplaza por caracteres y símbolos especiales adicionales cuando se oprime repetidamente una tecla del teclado. (Por ejemplo, oprimir **[2]** pasa por los siguientes caracteres: a, b, c, 2, á, à, â, ã, ç, æ).

Por ejemplo, si oprime **[8]** una vez, la pantalla muestra:

El carácter aparece en el punto de inserción.



Después de dos segundos, el carácter se acepta y el cursor se mueve a la siguiente posición.

Oprima la tecla **Borrar** para borrar el carácter a la izquierda del punto de inserción

Después de ingresar el texto, oprima **Enviar a** para ingresar los destinatarios.

Cuando ingresa tres o más caracteres seguidos, el teléfono puede adivinar el resto

de la palabra. Por ejemplo, si ingresa **prog**, la pantalla podría mostrar:

El carácter aparece en el punto de inserción.



Oprima **↵** a la derecha para aceptar Programa u oprima **✕** para rechazarlo e ingresar un espacio después de Prog.

- El primer carácter de cada oración se escribe con mayúscula. Si fuese necesario, oprima **↵** hacia abajo para cambiar el carácter a minúscula antes de que el cursor se mueva a la posición siguiente.

- Oprima  si desea mover el cursor destellante para ingresar o modificar el texto del mensaje.
- Si no desea guardar el texto o la modificación del texto, oprima  para salir sin guardar.

modo numérico

Oprima  en una pantalla de ingreso de texto hasta ver 12. Oprima las teclas numéricas para ingresar los números que desea.

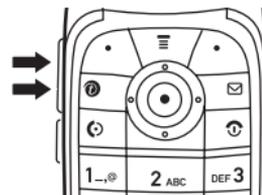
modo símbolo

Oprima  en una vista de ingreso de texto hasta que vea @. Oprima una tecla del teclado para ver sus símbolos en la parte inferior de la pantalla. Desplácese hasta el símbolo que desea y oprima la *tecla central* .

volumen

Oprima los botones de volumen para:

- desactivar una alerta de llamada entrante
- cambiar el volumen del auricular durante las llamadas
- cambiar el volumen del timbre desde la pantalla principal

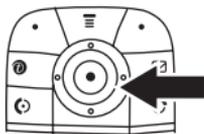


Consejo: En ocasiones, el silencio realmente vale oro. Por este motivo, puede programar rápidamente el timbre en **Vibrar** o en **Silencioso** al oprimir varias veces el botón para bajar el volumen en la pantalla principal. Para programar el timbre desde el menú, consulte la página 40.

Para cambiar el volumen del timbre cuando el teléfono está cerrado, consulte la página 37.

tecla de navegación

Oprima la tecla de navegación  hacia arriba, abajo, izquierda o derecha, para desplazarse hasta los elementos que aparecen en la pantalla. Cuando se desplace hasta un elemento, oprima la tecla central  para seleccionarlo.



tecla inteligente

La tecla inteligente proporciona otra forma de realizar acciones (vea la ilustración en la página 1). Por ejemplo, cuando se desplaza al elemento de un menú, puede oprimir la tecla inteligente para seleccionarlo (en lugar de oprimir la tecla central ). Para cambiar la

función de la tecla inteligente en la pantalla principal, consulte la página 68.

pantalla externa

Cuando la solapa del teléfono está cerrada, la pantalla externa muestra la hora e indica el estado del teléfono, las llamadas entrantes y otros eventos. Para obtener un listado de los indicadores de estado del teléfono, consulte la página 30.

programar el estilo de timbre del teléfono en la pantalla externa

- 1 Oprima el botón de volumen (consulte la ilustración de la página 1) para ver los **Estilos de timbre**.

- 2 Oprima en forma repetida la tecla inteligente hasta que aparezca el estilo que desea.
- 3 Oprima un botón de volumen para volver a la pantalla principal.

altavoz del manos libres

Puede usar el altavoz del manos libres del teléfono para hacer llamadas sin sostener el teléfono en la oreja.

Durante una llamada, oprima **Altavoz** para encender o apagar el altavoz manos libres. La pantalla muestra **Altavoz Act** hasta que usted lo apaga o finaliza la llamada.

Nota: El altavoz del manos libres no funcionará cuando el teléfono esté conectado a un equipo manos libres para automóvil o a un audífono.

códigos y contraseñas

El **código de desbloqueo** de cuatro dígitos de su teléfono está programado originalmente como **1234**. El **código de seguridad** de seis dígitos está programado originalmente como **000000**. Si el teléfono aún usa los códigos, debe cambiarlos:

Búsqueda:  >  **Programación** > **Seguridad** > **Contraseñas nvas**

También puede cambiar el código **PIN de la tarjeta SIM**.

Si olvida su código de desbloqueo: En la instrucción **Ingresar cód desbloq**, intente con 1234 o con los últimos cuatro dígitos de su número telefónico. Si eso no funciona, oprima  e ingrese su código de seguridad de seis dígitos.

Si olvida otros códigos: Si olvida el código de seguridad, código PIN SIM, código PIN2, comuníquese con T-Mobile.

bloquear y desbloquear el teléfono

Puede bloquear el teléfono para evitar que otros lo usen. Para bloquear o desbloquear el teléfono, usted necesita el código de desbloqueo de cuatro dígitos.

Para **bloquear manualmente** su teléfono:
Oprima  >  Programación > Seguridad > Bloq de teléfono > Bloquear ahora.

Para **bloquear automáticamente** el teléfono cada vez que lo apaga: Oprima  >  Programación > Seguridad > Bloq de teléfono > Bloq automático > Act.

Nota: Puede hacer llamadas de emergencia en un teléfono bloqueado (consulte la página 48). Un teléfono bloqueado aún tendrá activado el timbre o la vibración para llamadas o mensajes entrantes, **pero lo deberá desbloquear para contestar.**

personalizar

estilo de timbre

Cada perfil de estilo de timbre usa un conjunto de timbres o vibraciones diferente para las llamadas entrantes y otros eventos. El perfil **Silencioso** silencia el teléfono hasta que usted programa otro estilo de timbre. El indicador de perfil aparece en la parte superior de la pantalla principal:

 Alto  Vibrar  Silencioso
 Bajo  Vibrar / timbrar

Para seleccionar su perfil:

Búsqueda:  >  Programación > Estilo de timbre
> **Estilo:** *nombre de estilo*

Atajo:

- Para cambiar rápidamente a **Vibrar**, mantenga oprimida  en la pantalla principal. Vuelva a mantener oprimida  para cambiar nuevamente.
- Para seleccionar otro perfil de estilo de timbre, oprima los botones de volumen arriba o abajo en la pantalla principal.
- Con el **teléfono cerrado**, oprima un botón de volumen para ver su perfil de estilo de timbre, oprima la tecla inteligente para cambiarlo y luego un botón de volumen para guardar el cambio.

cambiar alertas en un estilo de timbre

Puede cambiar las alertas para llamadas entrantes y otros eventos. Sus cambios se guardan en el perfil de estilo de timbre actual.

Nota: No puede programar un timbre para el perfil de estilo de timbre **Silencioso**.

Búsqueda:  >  Programación > Estilos de timbre > *estilo* Detalle

Nota: *Estilo* representa el estilo de timbre actual. No puede establecer una alerta para la programación del estilo de timbre **Silencioso**.

- 1 Desplácese hasta **Llamadas** (o **Línea 1** o **Línea 2** para teléfonos de dos líneas) y oprima la tecla **Cambiar** para cambiarla.
- 2 Desplácese hasta la alerta que desea y oprima la *tecla central* .

- 3 Oprima la tecla **Atrás** para guardar la programación de la alerta.

Consejo: Si desea un timbre que lo identifique, puede usar un archivo de sonido MP3. Para descargar archivos, consulte la página 76.

Luces de timbres y eventos

El teléfono tiene una luz justo debajo de la pantalla externa que posiblemente destelle para llamadas o mensajes entrantes o mientras carga la batería.



Para programar la luz para las **llamadas entrantes**, oprima  >  Programación > **Estilo de timbre** > **Luces de timbre**.

También puede encender o apagar la luz del timbre para llamadas de ingresos del directorio en una **Categoría** (consulte la página 59).

Para programar la luz para los **mensajes entrantes y la carga de la batería**, oprima  >  **Programación** > **Estilo de timbre** > **Luces de evento**.

hora y fecha

El teléfono usa la hora y fecha para la **Agenda**.

Para **sincronizar** la hora y la fecha con la red: Oprima  >  **Programación**  > **Config inicial** > **Hora y fecha** > **Actualización** > **Activado**.

Para programar la hora y la fecha **manualmente**, desactive **Actualización** y luego: Oprima  >  **Programación** > **Config inicial** > **Hora y fecha** > *hora o fecha*.

Para seleccionar un reloj **análogo o digital** para la pantalla principal, oprima  >  **Programación** > **Personalizar** > **Pantalla principal** > **Pantalla** > **Reloj**.

Nota: Si la pantalla principal muestra titulares de su proveedor de servicio, utiliza un reloj digital. Para seleccionar un reloj análogo, debe desactivar los titulares. Oprima  >  **Programación** > **Personalizar** > **Pantalla principal** > **Titulares** > **Desactivado**. 

fondo de pantalla

Programe una fotografía, una imagen o una animación como fondo de pantalla en la pantalla principal.

Búsqueda:  >  Programación > Personalizar
> Fondo de pantalla

opciones	
Imagen	Oprima  arriba o abajo para seleccionar una imagen o seleccione Ningún para no mostrar ningún fondo de pantalla.
Esquema	Seleccione Centrar para centrar la imagen en la pantalla, Mosaico para repetir la imagen en la pantalla, o Pantalla completa para expandir la imagen en la pantalla.

Consejo: Para ver nuevos fondos de pantalla que puede descargar, oprima  > t-zones
> Fondo de pantalla.

protector de pantalla

Programe una foto, una imagen o una animación como imagen de protector de pantalla. El protector de pantalla aparece cuando la solapa del teléfono está abierta y no se detecta actividad durante un tiempo especificado.

Consejo: Esta función ayuda a proteger la pantalla, pero no la batería. Para prolongar la vida útil de la batería, desactive el protector de pantalla.

Búsqueda:  >  Programación > Personalizar
> Prot. pantalla

opciones	
Imagen	Oprima  hacia arriba o abajo para seleccionar una imagen para el protector de pantalla o Ningún para no mostrar ningún protector de pantalla.
Retraso	Seleccione el tiempo de inactividad antes de que aparezca el protector de pantalla.

apariciencia de la pantalla

Para seleccionar los **colores** que usa el teléfono para los indicadores, elementos resaltados y etiquetas de teclas programables: Oprima  >  Programación > Personalizar > Estilo de color.

Para programar el **contraste** de la pantalla: Oprima  >  Programación > Config inicial > Contraste.

Para programar el **brillo** de la pantalla: Oprima  >  Programación > Config inicial > Brillo.

Para prolongar la vida útil de la batería, la **luz de fondo** del teclado se apaga cuando el teléfono no está en uso. La luz de fondo se vuelve a encender cuando abre la solapa del teléfono u oprime alguna tecla. Para programar el tiempo que el teléfono espera antes de apagar la luz de fondo:

Oprima  >  Programación > Config inicial > Luz de fondo.

Nota: Para encender o apagar la luz de fondo para las aplicaciones Java™, oprima  >  Programación > Programación Java > Luz de fondo aplicación.

Para conservar la vida útil de la batería, la **pantalla** se puede apagar cuando el teléfono no está en uso. La pantalla se vuelve a encender cuando abre la solapa del teléfono u oprime alguna tecla. Para programar el tiempo que el teléfono espera antes de apagar la pantalla:

Oprima  >  Programación > Config inicial > Tiempo activo de pantalla.

Nota: El teléfono tiene un sensor de luz cerca de la tecla .

Para ahorrar batería, el **teclado** sólo se enciende cuando presiona las teclas en una habitación oscura.



opciones para contestar

Puede utilizar distintos métodos para contestar una llamada entrante. Para activar o desactivar una opción de contestación:

Búsqueda:  >  Programación > Config llam entrante > Opc para contestar

opciones	
Multitecla	Contestar al oprimir cualquier tecla.
Contestar al abrir	Contestar al abrir la solapa del teléfono.

llamadas

Para realizar y contestar llamadas, consulte la página 14.

desactivar una alerta de llamada

Oprima las teclas de volumen para desactivar la alerta de llamada antes de contestar la llamada.

llamadas recientes

Su teléfono mantiene listas de llamadas entrantes y salientes, incluso si éstas no se conectaron. Las llamadas más recientes se muestran primero. Las llamadas más antiguas

se borran a medida que se agregan otras nuevas.

Atajo: Oprima  en la pantalla principal para ver una lista de llamadas recientes.

Búsqueda:  >  **Llams recientes**
> **Llams recibidas** o **Llams hechas**

Desplácese a una llamada. Un signo ✓ junto a una llamada significa que la llamada se conectó.

- Para llamar al número, oprima .
- Para ver detalles de la llamada (como hora y fecha), oprima la *tecla central* .

- Para ver el **Menú últ llams**, oprima . Este menú puede incluir:

opciones	
Almacenar	Crear un ingreso en el directorio telefónico con el número en el campo Núm. Esta opción no aparece si el número ya está almacenado.
Borrar/Borrar todo	Borre uno o todos los ingresos de la lista.
Ocultar ID/ Mostrar ID	Oculte o muestre su ID de llamada para la siguiente llamada.
Enviar mensaje	Abrir un mensaje de texto nuevo con el número en el campo Para.

opciones	
Agregar dígitos	Agregue dígitos después del número.
Agregar número	Agregue un número del directorio telefónico o de las listas de llamadas recientes.

remarcar

- 1 Oprima  en la pantalla principal para ver una lista de llamadas recientes.
- 2 Desplácese al ingreso al que desea llamar y oprima .

Si escucha una **señal de ocupado** y ve **No pudo llamar**, oprima  o **Reinten** para volver a marcar el número. Cuando la llamada se procesa, su teléfono timbra o vibra una vez, muestra **Remarcado exitoso** y conecta la llamada. 

regresar una llamada

Su teléfono mantiene un registro de las llamadas no contestadas y muestra **X Llamadas perdidas**, donde **X** es la cantidad de llamadas perdidas.

- 1 Cuando vea el mensaje **X Llams perdidas**, oprima **Ver** para ver la lista de llamadas recibidas.
- 2 Desplácese hasta la llamada que desea devolver y oprima .

ID de llamada

La *Identificación de la línea que llama* (ID de llamada) muestra el número telefónico de una llamada entrante en las pantallas externa e interna.



El teléfono muestra el nombre y la imagen de la persona que llama, cuando está

almacenada en el directorio telefónico, o **Llam entrante** cuando no se cuenta con la información de la persona que llama.

Puede configurar el teléfono para que reproduzca una ID de timbre distinta para un ingreso almacenado en el directorio telefónico (para obtener más información, consulte la página 57).

Para mostrar u ocultar **su número telefónico** a la siguiente persona que llama, ingrese el número telefónico y oprima  > **Ocultar ID/ Mostrar ID**.

Llamadas de emergencia

T-Mobile programa uno o más números telefónicos de emergencia, como 911 ó 112, a los cuales usted puede llamar en cualquier situación, incluso cuando su teléfono está bloqueado o no se ha insertado la tarjeta SIM.

Nota: Los números de emergencia varían según el país. Es posible que los números de emergencia programados en su teléfono no funcionen en todas las ubicaciones y, en ocasiones, una llamada de emergencia puede no cursarse debido a problemas con la red, ambientales o de interferencia.

- 1 Oprima las teclas correspondientes para marcar el número de emergencia.
- 2 Oprima  para llamar al número de emergencia.

correo de voz

La red almacena los mensajes del correo de voz que usted recibe. Para escuchar sus mensajes, llame al número del correo de voz.



Nota: El paquete del teléfono puede incluir información adicional acerca del uso de esta función.

Al **recibir** un mensaje de correo de voz, el teléfono muestra el indicador de mensaje de correo de voz  y **Correo de voz nuevo**.

Para **revisar** los mensajes del correo de voz:

Búsqueda:  > **Correo de voz**

El teléfono le puede indicar que almacene su número de correo de voz. Si no sabe el número de su correo de voz, póngase en contacto con T-Mobile.

Nota: No puede almacenar un carácter **p** (pausa), **w** (espera) o **n** (número) en este número. Si desea almacenar un número de correo de voz con estos caracteres, cree un ingreso en el directorio telefónico para él. Luego puede usar el ingreso para llamar a su correo de voz.

otras funciones

llamada avanzada

funciones

Marcado de una tecla

Para llamar a ingresos del directorio telefónico con **Marcado rápido** 1 a 9, mantenga oprimida la tecla para el ingreso (**1** a **9**).

Para agregar un nuevo ingreso al directorio telefónico, consulte la página 14. Para modificar el **Marcado rápido** para un ingreso del directorio, consulte la página 59.

funciones

Puede programar el marcado de 1 tecla para llamar a los ingresos almacenados en el teléfono, en la tarjeta SIM o en la lista de marcado fijo: Oprima  >  **Programación** > **Config inicial** > **Marcado 1 tecla** > **Teléfono**, **SIM** o **Marcado fijo**.



funciones

marcado rápido

Ingrese el número de marcado rápido para un ingreso del directorio telefónico, oprima , oprima .

Para agregar un ingreso al directorio telefónico, consulte la página 14.

Consejo: Si olvida el número de marcado rápido de la tía Mónica, oprima  >  **Directorio tel**, desplácese hasta su ingreso y oprima la *tecla central* .

agregar un número telefónico



Marque un código de área o un prefijo para el número del directorio telefónico y:

 > **Agregar número**

funciones

apuntes

El último número ingresado se almacena en los *apuntes*. Puede usar los apuntes para “anotar” un número durante una llamada para uso futuro. Para ver los apuntes:

Oprima  >  **Llams recientes** > **Apuntes**.

- Para llamar al número, oprima .
- Para crear un ingreso en el directorio telefónico con el número del campo **Núm.**, oprima la tecla **Almacenar**.
- Para abrir el **Menú de Marcación** para agregar un número o ingresado un carácter especial, oprima .

funciones

llamadas internacionales



Si su servicio telefónico incluye marcado internacional, mantenga oprimida  para ingresar el código de acceso internacional local (que se indica con +). Luego, oprima las teclas correspondientes del teclado para marcar el código del país y el número telefónico.

poner una llamada en espera

Oprima  > **Espera** para poner en espera todas las llamadas activas.

silenciar una llamada

Para silenciar todas las llamadas activas, oprima  > **Silenciar**.

funciones

llamada en espera



Al estar en una llamada, usted escuchará una alerta si recibe una segunda llamada.

Oprima  para contestar la llamada nueva.

- Para alternar las llamadas, oprima la tecla **Cambiar**.
- Para conectar las dos llamadas, oprima la tecla **Enlace**.
- Para terminar la llamada en espera, oprima  > **Terminar llamada en espera**.

Para activar o desactivar la función de llamada en espera, oprima

 >  **Programación** > **Config llam entrante**
> **Llam en espera** > **Activado** o **Desactivado**.

funciones	
llamada de conferencia	
<p>Durante una llamada:</p> <p>Marque el siguiente número, oprima , oprima la tecla Enlace .</p>	
transferir una llamada	
<p>Durante una llamada:</p> <p> > Transferir, marque el número de transferencia, oprima </p>	
transferencia de llamadas	
<p>Configure o cancele el desvío de llamadas:</p> <p> >  Programación > Transfer llams</p>	
restringir llams	
<p>Restrinja llamadas salientes o entrantes:</p> <p> >  Programación > Seguridad > Restringir llams</p>	

funciones	
llamadas TTY	
<p>Configure el teléfono para utilizarlo con un dispositivo TTY opcional:</p> <p> >  Programación > Config inicial > Configuración TTY</p>	
cambiar la línea telefónica	
<p>Si tiene una tarjeta SIM habilitada para dos líneas, puede cambiar su línea para hacer y recibir llamadas desde su otro número telefónico.</p> <p> >  Programación > Estado del teléfono > Línea activa</p> <p>El indicador de línea activa muestra la línea de teléfono activa (vea la ilustración en la página 31).</p>	

funciones

marcado fijo



Cuando activa el marcado fijo, sólo puede llamar a los números almacenados en la lista de marcado fijo.

Nota: Ingrese su código SIM PIN2 para activar o desactivar el marcado fijo. Si olvida su código PIN2, póngase en contacto con T-Mobile.

Active o desactive el marcado fijo:

 >  **Programación** > **Seguridad** > **Marcado fijo**

Use la lista de marcado fijo:

 >  **Programación** > **Herramientas** > **Servicios de discado** > **Marcado fijo**

funciones

tonos DTMF

Active tonos DTMF:

 >  **Programación** > **Config inicial** > **DTMF**

Para enviar tonos DTMF durante una llamada, sólo oprima teclas numéricas o desplácese hasta un número del directorio telefónico o de las listas de llamadas recientes y oprima  > **Enviar tonos**.

directorio telefónico

funciones

agregar un nuevo ingreso

Nota: Cuando crea un nuevo ingreso del directorio telefónico, debe especificar si desea almacenar el ingreso en la memoria del teléfono o en la tarjeta SIM. No puede programar una ID de imagen o alertas especiales para las entradas almacenadas en la tarjeta SIM.

 >  Directorio tel

 > Nuevo > Número telefónico o Dirección email

funciones

Cuando almacena un ingreso del directorio telefónico en la memoria del teléfono, puede almacenar varios números telefónicos para el mismo **Nombre**. Al crear el ingreso, seleccione **MÁS > Número telefónico**, ingrese el nuevo **Núm**, oprima **OK**, defina el **Tipo** de número y oprima **Listo** para almacenarlo.

funciones

modificar o borrar un ingreso

 >  **Directorio tel**, desplácese hasta el ingreso del directorio telefónico y oprima . Puede seleccionar **Modif**, **Borrar** u otras opciones.

Atajo: En el directorio, oprima teclas del teclado para ingresar las primeras letras del nombre de un ingreso y luego oprima la tecla **Buscar** para ir directamente al ingreso.

funciones

grabar un nombre de voz

Cuando cree un ingreso en el directorio, desplácese a **Nombre de voz** y oprima **Grabar**. Oprima **Grabar** nuevamente y diga el nombre del ingreso (antes de dos segundos). Cuando se le solicite, oprima **Grabar** y repita el nombre.

Nota: La opción **Nombre de voz** no está disponible para los ingresos almacenados en la tarjeta SIM.

funciones

número de marcado por voz

Marque por voz un número almacenado en el directorio telefónico:

 >  **Programación** > **Herramientas** > **Servicios de discado** > **Marcado por voz**

Diga el nombre del ingreso cuando se le solicite (antes de dos segundos).

Consejo: Si utiliza la **Marcación por voz** con mucha frecuencia, puede crear un atajo para ella. Desplácese hasta **Marcación por voz** y mantenga oprimida . Para utilizar el atajo, oprima  y el número de la tecla del atajo.

funciones

programar una ID de timbre para un ingreso

Asigne un timbre distintivo (ID de timbre) a un ingreso:

 >  **Directorio tel** > *ingreso*
 > **Modif** > **ID de timbre** > *nombre de timbre*

Nota: La opción **ID de timbre** no está disponible para los ingresos guardados en la tarjeta SIM.

Para activar ID de timbre:

 >  **Programación** > **Estilos de timbre**
> *estilo* **Detalle** > **ID de timbre**

funciones

programar una ID de imagen para un ingreso

Asigne una fotografía o una imagen para mostrar en la pantalla cuando se recibe una llamada de un ingreso:

 >  Directorio tel > ingreso

 > Modif > Imagen > nombre de imagen

Nota: La opción **Imagen** no está disponible para los ingresos almacenados en la tarjeta SIM.

programar una vista de ID de imagen

Muestre ingresos como una lista de texto o con fotografías de ID de llamada con imagen:

 >  Directorio tel  > Config > Ver por > Lista o Imagen

funciones

asignar un ingreso a una categoría

 >  Directorio tel > ingreso,

 > Modificar > Categoría > nombre categoría

Nota: La opción **Categoría** no está disponible para los ingresos almacenados en la tarjeta SIM.

programar una vista de categoría

 >  Directorio tel

 > Categorías > nombre de categoría

Puede mostrar **Todos** los ingresos, ingresos de una categoría predefinida (**Negocio, Personal, General, Importantes**) o ingresos de una categoría creada por usted.

funciones

programar una ID de luz para categoría

Active o desactive la luz de timbre para llamadas de ingresos en una categoría:

 >  **Directorio tel**, luego oprima  > **Categorías**, desplácese hasta la categoría y oprima  > **Modif** > **ID de luz**

Para obtener más información acerca de las luces de timbre, consulte la página 41.

Nota: La opción **Categoría** no está disponible para los ingresos almacenados en la tarjeta SIM.

funciones

programar un marcado rápido para un ingreso

 >  **Directorio tel**, desplácese al ingreso y oprima  > **Modif** > **Marcado rápido**

Para poner un ingreso en marcado rápido, ingrese el número de marcado rápido, oprima  y luego . Para utilizar marcado 1 tecla, consulte la página 50.

funciones

programar un número o una dirección primaria

Programa el número primario para un ingreso con varios números:

 >  Directorio tel, desplácese hasta el ingreso, oprima  > Programar primario > número o dirección

Nota: La opción **Programar primario** no está disponible para los ingresos guardados en la tarjeta SIM.

Consejo: En el modo de vista de número **Primario**, puede seleccionar de todos modos otros números almacenados para el mismo nombre. Desplácese hasta el nombre y oprima  hacia la izquierda o derecha para ver los demás números.

funciones

crear una lista de correo de grupo

 >  Directorio tel  > Nuevo > Lista de correos

Puede seleccionar el nombre de la lista como dirección para los mensajes de imagen.

Nota: Una **Lista de correos** no puede incluir ingresos guardados en la tarjeta SIM.

copiar ingreso del directorio telefónico

Copie un ingreso desde el teléfono a la tarjeta SIM o desde la tarjeta SIM al teléfono:

 >  Directorio tel, desplácese al ingreso y oprima  > Copiar > Ingresos > A > Memoria del teléfono o Tarjeta SIM.

funciones

ordenar una lista del directorio telefónico

Programe el orden de clasificación de los ingresos:

 >  **Directorio tel**

 > **Config** > **Ordenar por** > *orden de clasificación*

Puede ordenar la lista del directorio telefónico por **Nombre**, **Marcado rápido**, **Nombre de voz** o **Email**. Al ordenar por nombre, podrá ver **Todos** los números o sólo el número **Primario** para cada nombre.

funciones

enviar un ingreso del directorio telefónico a otro dispositivo

Envíe un ingreso del directorio telefónico a otro teléfono o computadora que admita conexiones Bluetooth®:

 >  **Directorio tel**, desplácese hasta el ingreso y oprima  > **Compartir ing directorio**

Para obtener más información acerca de las conexiones Bluetooth, consulte la página 23.

mensajes

Para conocer las funciones básicas de la mensajería con imagen, consulte la página 26.

funciones	
enviar un mensaje de texto	
 > Mensaje nuevo > Nuevo msj corto	
enviar mensaje de voz	
 > Mensaje nuevo > Msj de voz nuevo	
Para grabar el mensaje de voz, oprima Grabar , hable y luego la tecla Alto . El teléfono ingresa la grabación de voz en un mensaje y le permite ingresar direcciones de email o números telefónicos para recibir mensajes.	

funciones

usar una plantilla de mensaje de imagen

Abra una plantilla de mensaje de imagen con imágenes precargadas:

 > Plantilla msj imagen

leer y administrar mensajes

 > Buzón de mensaje

Los iconos que aparecen junto a cada mensaje indican si fue leído  o no leído . Los iconos también pueden indicar si el mensaje está bloqueado , es urgente , es de baja prioridad , o tiene un adjunto .

Para ver opciones de mensaje como **Responder**, **Transferir**, **Bloquear** o **Borrar**, desplácese hasta un mensaje y oprima .

funciones	
<p>almacenar objetos de mensajes </p> <p>Vaya a una página de un mensaje de imagen, luego:</p> <p> > Almacenar</p>	
<p>almacenar mensajes de texto en su tarjeta SIM </p> <p>Para almacenar mensajes de texto entrantes en su tarjeta SIM, oprima  y luego oprima  > Config buzón > Config msj texto > Guardar en > SIM</p>	
<p>mensajes de browser </p> <p>Lea mensajes recibidos por su microbrowser:</p> <p> > Msjs Browser</p>	

mensajería instantánea

funciones	
<p>registrarse </p> <p> >  IM > Registrarse</p>	
<p>agregar contactos </p> <p>Después de registrarse:</p> <p>Seleccione Lista de contactos > Agregar contacto y escriba la ID de IM y apodo del contacto.</p>	
<p>buscar a otros en línea </p> <p>Después de registrarse:</p> <p>Seleccione Lista de contactos para ver una lista de otros usuarios en línea.</p>	
<p>iniciar una conversación </p> <p>En la Lista de contactos, desplácese a un nombre de Contactos con conexión, oprima Enviar IM.</p>	

funciones	
<p>abrir una conversación activa </p> <p>En la Lista de contactos, desplácese hasta un nombre en Conversaciones, oprima Ver.</p>	
<p>finalizar una conversación </p> <p>En la vista de conversación:</p> <p> > Terminar conversación</p>	
<p>desconectarse </p> <p>Seleccione Desconectarse en el menú IM con conexión.</p>	
<p>crear o cambiar cuentas IM </p> <p> >  IM > Cuenta IM</p> <p>Seleccione una cuenta IM o seleccione Nuevo para crear una cuenta IM nueva.</p>	

funciones	
<p>registrarse automáticamente </p> <p> >  IM > Programación sin conexión</p> <p>Active Auto-registro para iniciar sesión en IM cada vez que abra la aplicación IM. Active Encender Conexión para iniciar sesión en IM cada vez que encienda el teléfono.</p>	
<p>ocultar su estado de conexión </p> <p>Cuando se conecta, otros usuarios pueden ver que está En línea. Para cambiar el estado en IM, oprima  > Mi estado > Ausente o Invisible.</p>	

funciones

bloquear contactos



Para bloquear mensajes instantáneos de un contacto, desplácese hasta el contacto en la **Lista de contactos** y oprima  > **Bloquear contacto**. Debe estar en línea para bloquear un contacto. Los contactos bloqueados no aparecerán en su **Lista de contactos**.

programar alertas para contactos



Configure el teléfono para que timbre o vibre cuando se conecte un contacto especial. Desplácese hasta el contacto en la **Lista de contactos** y oprima  > **Config alerta con conexión**.

funciones

programar un estilo de timbre IM



Seleccionar un timbre o vibración para nuevos mensajes IM y alertas de contactos.

 >  **Programación** > **Estilo de timbre**
> *estilo* **Detalle** > **IM**

personalización

funciones

idioma

Programa el idioma del menú:

 >  **Programación** > **Config inicial** > **Idioma**

funciones

desplazarse

Programa la barra de desplazamiento para detener o dar un ciclo en las listas de menú:

 >  **Programación** > **Config inicial** > **Desplazar**

ID de timbre

Active las ID de timbre asignadas a ingresos y categorías del directorio telefónico:

 >  **Programación** > **Estilo de timbre**
> *Detalle* de estilo > **ID de timbre**

volumen de timbre

 >  **Programación** > **Estilo de timbre**
> *estilo* **Detalle** > **Vol de timbre**

volumen del teclado

 >  **Programación** > **Estilo de timbre**
> *estilo* **Detalle** > **Vol de timbre**

funciones

recordatorios

Programa alertas recordatorias para los mensajes que recibe:

 >  **Programación** > **Estilos de timbre**
> *estilo* **Detalle** > **Recordatorios**

vista de titulares



Si la pantalla principal muestra titulares en desplazamiento del proveedor de servicio, puede activarlos o desactivarlos:

 >  **Programación** > **Personalizar**
> **Pantalla principal** > **Titulares**
> **Activado** o **Desactivado**

En el menú **Pantalla principal**, también puede agregar o cambiar canales de titulares.

funciones

vista del menú

Vea el menú principal como iconos gráficos o como una lista de texto:

 >  Programación > Personalizar
> Menú principal > Ver

menú principal

Reordenar el menú principal de su teléfono:

 >  Programación > Personalizar
> Menú principal > Reordenar

funciones

mostrar/ocultar iconos de funciones



Muestre u oculte los iconos de funciones en la pantalla principal:

 >  Programación > Personalizar
> Pantalla principal > Teclas principales > Iconos

Nota: Puede oprimir  hacia arriba, abajo, izquierda o derecha, para seleccionar las funciones incluso cuando los iconos están ocultos.

Nota: Esta opción no está disponible si la pantalla principal muestra titulares en desplazamiento de su proveedor de servicio.

funciones

cambiar teclas principales



Cambie las funciones de las teclas programables, de la tecla de navegación y de la tecla inteligente en la pantalla principal:

 >  Programación > Personalizar
> Pantalla principal > Teclas principales

Nota: Esta opción no está disponible si la pantalla principal muestra titulares en desplazamiento de su proveedor de servicio.

atajos

Cree un atajo para un elemento del menú:

Desplácese hasta el elemento del menú y mantenga oprimida .

Use un atajo:

Oprima  y luego el número de atajo.

funciones

reinicio general

Reinicie todas las opciones **excepto** el código de desbloqueo, el código de seguridad y el cronómetro de duración:

 >  Programación > Config inicial
> Reinicio general

funciones

borrado general

Precaución: El borrado general **borra toda la información ingresada** (incluidos los ingresos del directorio telefónico y de la agenda) **y el contenido descargado** (incluidas las fotografías y los sonidos) almacenados en la memoria del teléfono. Una vez que borra la información, no es posible recuperarla.

Borre toda la programación e ingresos que hizo, **salvo** la información de la tarjeta SIM; borre los archivos de imágenes y sonidos descargados y reinicie todas las opciones, **salvo** el código de desbloqueo, el código de seguridad y el cronómetro de duración:

 >  Programación > Config inicial
> Borrado general

duración de llamadas

Tiempo de conexión de red es el tiempo transcurrido desde el momento en que se conecta a la red de su proveedor de servicio hasta el momento en que termina la llamada al oprimir . Este tiempo incluye las señales de ocupado y de timbre.

Es posible que el tiempo de conexión de red que registra en su cronómetro reinicializable no sea igual al tiempo que le factura su proveedor de servicio. Para obtener información de facturación, comuníquese con su proveedor de servicio.

funciones

duración de llamadas



Vea los cronómetros de las llamadas:

 >  Llams recientes > Duración de llams

funciones

cronómetro de llamada



Vea información de tiempo durante una llamada:

 >  **Programación** > **Config llam entrante**
> **Cronómetro de llam**

manos libres

Nota: El uso de teléfonos inalámbricos durante la conducción puede ocasionar distracción. Corte la llamada si no puede concentrarse en la conducción. Además, el uso de dispositivos inalámbricos y sus accesorios puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Obedezca

siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de estos productos.

funciones

altavoz



Active un altavoz externo conectado durante una llamada:

Oprima la tecla **Altavoz**(si está disponible o  > **Altavoz Act**).

contestar auto (equipo para automóvil o audífono)



Conteste automáticamente las llamadas cuando el teléfono esté conectado a un equipo para automóvil o a un audífono:

 >  **Programación** > **Prog. para auto** o **Audífono**
> **Contestar auto**

funciones

marcación por voz (audífono)

Active la marcación por voz con la tecla enviar/fin del audífono:

 >  Programación > Audífono > Marcado por voz

función manos libres automática

(equipo para automóvil)

Enrute automáticamente las llamadas hacia un equipo para automóvil cuando el teléfono esté conectado:

 >  Programación > Prog. para auto > Manos libres auto

llamadas de datos y de fax

Para conectar el teléfono con un cable USB, consulte la página 27.

funciones

enviar datos o fax

Conecte el teléfono al dispositivo y haga la llamada a través de la aplicación del dispositivo.

recibir datos o fax

Conecte el teléfono al dispositivo y conteste una llamada a través de la aplicación del dispositivo.

red

funciones

programación de red

Vea información de red y ajuste la programación de la red:

 >  **Programación** > **Red**

actualización del software

T-Mobile puede enviar el software actualizado del teléfono por el aire hasta su teléfono. Cuando el teléfono recibe la actualización del software, puede optar por instalarlo de inmediato o dejar la instalación para más adelante. Para instalar una actualización de software diferida:

 >  **Programación** > **Estado del teléfono**
> **Actualización de software** > **Instalar ahora**

organizador personal

funciones

programar una alarma

 >  **Programación** > **Herramientas** > **Despertador**

desactivar la alarma

Cuando se produce una alarma:

Para desactivar la alarma, oprima **Desactu** .

Para programar un retardo de 8 minutos, oprima **Posponr**.

Nota: La opción **Posponr** sólo está disponible si el teléfono está encendido al sonar la alarma.

agregar nuevo evento a la agenda

 >  **Programación** > **Herramientas** > **Agenda**, desplácese al día, oprima la tecla central , oprima  > **Nuevo**

funciones

ver un evento de la agenda

Vea o modifique detalles de eventos:

 >  Programación > Herramientas > Agenda, desplácese al día, oprima la tecla central , oprima **Ver**.

recordatorio de eventos de la agenda

Cuando la pantalla muestre un recordatorio de evento:

Para ver detalles del recordatorio, oprima **Ver**.

Para cerrar el recordatorio, oprima **Salir**.

funciones

enviar un evento de la agenda a otro dispositivo

Envíe un evento de agenda a otro teléfono o computadora que admita conexiones Bluetooth®:

 >  Programación > Herramientas > Agenda, desplácese al día y oprima , desplácese al evento y oprima  > **Enviar**

Para obtener más información acerca de las conexiones Bluetooth, consulte la página 21.

calculadora

 >  Programación > Herramientas > Calculadora

funciones

convertidor de monedas

 >  Programación > Herramientas > Calculadora

 > Tipo de cambio

Ingrese el tipo de cambio, oprima **OK**,
ingrese el monto y oprima

 > **Convertir moneda.**

seguridad

funciones

PIN SIM

Precaución: Si ingresa un código PIN incorrecto tres veces antes de ingresar el código correcto, la tarjeta SIM se desactiva y la pantalla muestra **SIM bloqueada**.

Bloquee o desbloquee la tarjeta SIM:

 >  Programación > Seguridad > PIN SIM

funciones

bloquear función

 >  Programación > Seguridad > Bloq de funciones

administrar certificados



Active o desactive certificados de acceso a Internet almacenados en el teléfono:

 >  Programación > Seguridad > Manejo de certificado

Los certificados se usan para verificar la identidad y la seguridad de los sitios Web cuando usted descarga archivos o comparte información.

diversión y juegos

Nota: Un icono de bloqueo (🔒) que aparece cerca de una imagen, sonido u otro objeto significa que no puede enviarlo ni copiarlo.

funciones	
administrar imágenes	
 >  Diversión y Aps > Imágenes	
Oprima  para realizar diversas acciones, tales como Borrar , Cambiar nombre o Mover una fotografía, imagen o animación.	
administrar videos	
 >  Diversión y Aps > Videos	
Oprima  para realizar diversas acciones tales como Borrar , Cambiar nombre o Mover un video.	

funciones	
administrar sonidos	
Administre tonos de timbre y música que usted ha compuesto o descargado:	
 >  Diversión y Aps > Sonidos	
Oprima  para realizar diversas acciones, tales como Borrar , Renombrar o Mover un archivo de sonido.	
crear timbres	
Cree timbres que puede usar con el teléfono:	
 >  Diversión y Aps > Sonidos > [iMelody nueva]	
iniciar microbrowser	
Sólo oprima  .	

funciones

descargar objetos de página Web



Descargue una imagen, un sonido u otro objeto desde una página Web:

Oprima , vaya a la página que vincula el archivo, desplácese hasta el vínculo y selecciónelo.

descargar juegos o aplicaciones



Puede descargar un juego o aplicación Java™ de la misma forma que descarga imágenes u otros objetos:

Oprima , vaya a la página que vincula el archivo, desplácese hasta el vínculo y selecciónelo.

funciones

iniciar juegos o aplicaciones



Inicie un juego o aplicación Java™:

 >  **Diversión y Aps** > **Juegos y Aps**, desplácese al juego o aplicación y oprima la tecla central .

servicio y reparaciones

Si tiene dudas o necesita asesoría, con gusto le ayudaremos.

Visite el sitio

www.motorola.com/consumer/support, donde podrá seleccionar diferentes opciones de atención al cliente. También puede comunicarse con el Centro de atención a clientes de Motorola, llamando al 1-800-331-6456 (Estados Unidos), al 1-888-390-6456 (TTY/TDD en Estados Unidos, para personas con problemas de audición) o al 1-800-461-4575 (Canadá).

Datos de índice de absorción específico para Estados Unidos

El modelo de teléfono celular cumple con las exigencias del gobierno para la exposición a ondas de radio.

Su teléfono celular es un transmisor y receptor de radio. Se ha diseñado y fabricado para no exceder los límites para la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Federal Communications Commission (FCC) el Gobierno de Estados Unidos y por los organismos reguladores de Canadá. Estos límites forman parte de directrices globales y establecen los niveles permitidos de energía RF para la población general. Las directrices se basan en estándares preparados por organizaciones científicas independientes mediante la evaluación periódica y exhaustiva de estudios científicos. Los estándares incluyen un margen de seguridad considerable destinado a garantizar la protección de todas las personas, independientemente de su edad o salud.

El estándar de exposición para teléfonos celulares móviles emplea una unidad de medición conocida como Índice de absorción específico o SAR. El límite SAR establecido por la FCC y por los organismos reguladores de Canadá es de 1,6 W/kg.¹ Las pruebas de SAR se realizan utilizando posiciones de operación estándar

aceptadas por la FCC y por Industry Canada en que el teléfono transmite con su nivel de potencia certificado más alto en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque el índice SAR se determina al nivel de potencia certificado más alto, el nivel real de SAR del teléfono durante el funcionamiento puede encontrarse muy por debajo del valor máximo. Esto se debe a que el teléfono está diseñado para funcionar en niveles de potencia múltiples, de modo que sólo usa la potencia necesaria para conectarse con la red. En general, mientras más cerca se encuentre de una estación base celular, menor será la potencia de salida.

Antes de que un modelo de teléfono esté disponible para la venta al público de Estados Unidos y Canadá, debe ser probado y certificado ante la FCC e Industry Canada para verificar que no exceda el límite establecido por cada gobierno para la exposición segura. Las pruebas se realizan en las posiciones y lugares (por ejemplo, en la oreja y en el cuerpo) informados a la FCC y disponibles para la revisión por Industry Canada. El valor de índice SAR más alto para este modelo de teléfono en las pruebas para uso en la oreja es de 1,60 W/kg y cuando se usa en el cuerpo, como se describe en esta guía del usuario, es de 0,38 W/kg. El valor SAR para este producto en el modo de transmisión de

datos (uso cerca del cuerpo) es 0,25 W/kg (Las mediciones del teléfono usado en el cuerpo difieren según el modelo de teléfono, dependiendo de los accesorios disponibles y de las exigencias de regulación).²

Aunque puede haber diferencias entre los niveles de índice SAR de los diferentes teléfonos y las distintas posiciones, todas cumplen con las exigencias gubernamentales para exposición segura. Tenga en cuenta que las mejoras a este modelo podrían ocasionar diferencias en el índice SAR para los productos más nuevos, de todas maneras, los productos se diseñan para que cumplan con las directrices.

Se puede encontrar información adicional sobre Índices de absorción específicos (SAR) en el sitio Web de Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA):

<http://www.phonefacts.net>

o en el sitio Web de Canadian Wireless Telecommunications Association (CWTA):

<http://www.cwta.ca>

1. En Estados Unidos y Canadá, el límite de SAR para teléfonos celulares usados por el público es de 1,6 watts/kg (W/kg) promediados sobre un gramo de tejido. El estándar incorpora un margen de seguridad significativo que proporciona protección adicional al público y que considera cualquier variación en las mediciones.
2. La información sobre SAR incluye el protocolo de prueba, el procedimiento de evaluación y la escala de incertidumbre de medición de Motorola para este producto.

Declaración de conformidad con las directivas de la Unión Europea



[Sólo para Francia]

Por la presente, Motorola declara que este producto cumple con:

- Los requerimientos esenciales y otras precauciones importantes de la Directiva 1999/5/EC
- Todas las demás directivas importantes de la Unión Europe

IMEI: 350034/40/394721/9

CE 0168

Tipo: MC2-41H14

Número de
aprobación
del producto

Lo anterior es un ejemplo de un típico Número de aprobación del producto.

Puede ver la declaración de conformidad de su producto (DoC, Declaration of Conformity) con la Directiva 1999/5/EC (la Directiva R&TTE) en www.motorola.com/rtte, para encontrar su DoC, ingrese el número de aprobación del producto que aparece en la etiqueta de su teléfono en la barra "Buscar" del sitio Web.



MOTOROLA

Información legal y de
seguridad importante

Información general y de seguridad

Esta sección contiene información importante sobre la operación segura y eficiente de su dispositivo móvil. Lea esta información antes de usar su dispositivo móvil.*

Exposición a señales de radio frecuencia (RF)

Your mobile device contains a transmitter and receiver. When it is ON, it receives and transmits RF energy. When you communicate with your mobile device, the system handling your call controls the power level at which your mobile device transmits.

El dispositivo móvil Motorola fue diseñado para cumplir con las exigencias de regulación locales de su país respecto de la exposición de seres humanos a las señales de RF.

Precauciones de operación

Con el fin de asegurar el rendimiento óptimo del dispositivo móvil y mantener la exposición de seres humanos a las señales de RF

* La información provista en este documento reemplaza a la información de seguridad general contenida en las guías del usuario publicadas hasta el 1 de mayo de 2006.

dentro de los límites establecidos en las reglamentaciones correspondientes, respete siempre las siguientes instrucciones y precauciones.

Cuidado de la antena externa

Si el dispositivo móvil tiene una antena externa, use sólo la antena suministrada o una de repuesto aprobada por Motorola. Las antenas, las modificaciones o los accesorios no autorizados pueden dañar el dispositivo móvil e infringir las normas de regulación de su país.

NO toque la antena externa cuando el dispositivo móvil esté EN USO. El tocar la antena externa afecta la calidad de la llamada y puede hacer que el dispositivo móvil funcione a un nivel de potencia mayor que el necesario.

Operación del producto

Cuando realice o reciba una llamada telefónica, sostenga el dispositivo móvil como si fuera un teléfono fijo.

Si lleva consigo el dispositivo móvil, colóquelo siempre en un broche, soporte, portateléfonos, estuche o arnés para el cuerpo provisto o aprobado por Motorola. Si no utiliza uno de los accesorios provistos o aprobados por Motorola para ser llevados cerca del cuerpo, mantenga el dispositivo móvil y su antena a no

menos de 2,5 centímetros (1 pulgada) de su cuerpo al transmitir señales.

Cuando use alguna de las funciones de datos del dispositivo móvil, con un cable para accesorios o sin él, coloque el dispositivo con su antena a no menos de 2,5 centímetros (1 pulgada) del cuerpo.

El uso de accesorios no provistos o aprobados por Motorola puede hacer que el dispositivo móvil exceda las reglamentaciones sobre la exposición a las señales de RF. Si desea obtener una lista de los accesorios provistos o aprobados por Motorola, visite nuestro sitio Web en: www.motorola.com.

Interferencia y compatibilidad de señales de RF

Casi todos los dispositivos electrónicos están sujetos a sufrir interferencias por señales de RF desde fuentes externas si están protegidos, diseñados y de algún otro modo configurados incorrectamente para la compatibilidad con señales de RF. En determinadas circunstancias, el dispositivo móvil podría producir interferencia con otros dispositivos.

Siga las instrucciones para evitar problemas de interferencia

Apague el dispositivo móvil en todos los lugares donde existan avisos consignados que señalen que debe hacerlo. Estos lugares incluyen hospitales o establecimientos para el cuidado de la salud que pueden usar equipos sensibles a señales de RF externas.

En un avión, apague el dispositivo móvil cada vez que se lo indique el personal. Si el dispositivo móvil ofrece un modo de avión o una función similar, consulte al personal acerca de su uso durante el vuelo.

Marcapasos

Si tiene un marcapasos, consulte a su médico antes de usar este dispositivo.

Las personas con marcapasos deben observar las siguientes precauciones:

- Mantener SIEMPRE el dispositivo móvil a más de 20 centímetros (8 pulgadas) del marcapasos cuando el dispositivo esté ENCENDIDO.
- NO llevar el dispositivo móvil en el bolsillo de la camisa.
- Usar el oído del lado opuesto al del marcapasos para minimizar la posibilidad de interferencia.
- APAGAR inmediatamente el dispositivo móvil si se tiene alguna razón para sospechar que se está produciendo interferencia.

Audífonos

Ciertos dispositivos móviles pueden interferir con algunos audífonos. En caso de que se produzca interferencia, puede consultar al fabricante de su audífono o a su médico para analizar alternativas.

Otros dispositivos médicos

Si utiliza otros dispositivos médicos, consulte a su médico o al fabricante del dispositivo para determinar si está adecuadamente protegido contra las señales de RF.

Precauciones al conducir

Revise las leyes y las regulaciones sobre el uso de dispositivos móviles en la zona en que conduce. Obedézcalas siempre.

Cuando use su dispositivo móvil mientras conduce:

- Preste completa atención a la conducción del vehículo y al camino. El uso de un dispositivo móvil puede ocasionar distracciones. Corte la llamada si no puede concentrarse en la conducción.
- Si el dispositivo cuenta con la función de manos libres, utilícela.
- Salga del camino y estacione el vehículo antes de realizar o de contestar una llamada si las condiciones de conducción lo requieren.

Podrá encontrar las prácticas para una conducción responsable en la sección "Prácticas inteligentes al conducir" al final de esta guía y/o en el sitio Web de Motorola:

www.motorola.com/callsmart.

Advertencias operacionales

Obedezca todas las señalizaciones al usar dispositivos móviles en zonas públicas tales como establecimientos para el cuidado de la salud o zonas de voladuras.

Bolsas de aire de automóviles

No coloque un dispositivo móvil en la zona donde se infla una bolsa de aire.

Atmósferas potencialmente explosivas

Con frecuencia, aunque no siempre, las zonas con atmósferas potencialmente explosivas están señalizadas y pueden incluir lugares de abastecimiento de combustible tales como la cubierta inferior de los barcos, instalaciones de almacenamiento o transferencia de combustible o de productos químicos y zonas donde el aire contiene productos químicos o partículas, tales como grano en polvo, polvo o polvos de metal.

Cuando esté en una de estas zonas, apague el dispositivo móvil y no retire, instale ni cargue las baterías. En estas zonas se pueden producir chispas que pueden causar explosiones o incendios.

Productos dañados

Si su dispositivo móvil o la batería fueron sumergidos en agua, fueron perforados o sufrieron una fuerte caída, no los use hasta que los lleve a un Centro de servicio Motorola autorizado. No intente secarlos con una fuente de calor externa, como un horno microondas.

Baterías y cargadores

Si alhajas, llaves, cadenas de cuentas u otros materiales conductores entran en contacto con los terminales expuestos de las baterías, esto puede cerrar un circuito eléctrico (cortocircuito), alcanzar una temperatura elevada y causar daños o lesiones. Tenga cuidado al manipular una batería cargada, en particular cuando la coloque en un bolsillo, bolso u otro lugar que contenga objetos metálicos. **Use solamente baterías y cargadores Motorola Original.**



Precaución: Para evitar riesgos de lesiones personales, no deseche las baterías en el fuego.

La batería, el cargador o el dispositivo móvil pueden incluir los símbolos que se definen a continuación:

Símbolo	Definición
	Importante información de seguridad a continuación.
	No deseche la batería ni el dispositivo móvil en el fuego.

Símbolo	Definición
	Es posible que la batería o el dispositivo móvil deban reciclarse de acuerdo con las leyes locales. Comuníquese con las autoridades de regulación locales para obtener más información.
	No arroje la batería ni el dispositivo móvil a la basura.
	El dispositivo móvil cuenta con una batería de litio-ión interna.
	No permita que la batería, cargador o dispositivo móvil se humedezcan.
	Escuchar música o voz con un audífono al máximo de volumen puede ocasionar daños en la audición.

Peligros de asfixia

El dispositivo móvil o sus accesorios pueden incluir partes extraíbles que pueden representar peligros de asfixia en niños pequeños. Mantenga el dispositivo móvil y sus accesorios alejados de los niños pequeños.

Partes de vidrio

Algunas partes de su dispositivo móvil pueden ser de vidrio. Este vidrio se puede quebrar si el producto se deja caer en una superficie dura o si recibe un impacto considerable. Si el vidrio se quiebra, no lo toque ni intente quitarlo. Deje de usar el dispositivo móvil hasta que el vidrio sea reemplazado por un centro de servicio calificado.

Ataques o pérdida de conocimiento

Es posible que algunas personas sean susceptibles a sufrir ataques o pérdida de conocimiento cuando se exponen a luces destellantes, como por ejemplo al usar juegos de video. Esto puede producirse incluso si la persona nunca ha sufrido este tipo de ataques.

En caso de que haya experimentado ataques o pérdida de conocimiento, o si tiene antecedentes familiares de dichos problemas, consulte a su médico antes de usar juegos de video o de activar la función de luces destellantes (si está disponible) del dispositivo móvil.

Deje de usar el dispositivo y consulte a un médico si aparece alguno de los siguientes síntomas: convulsiones, movimiento ocular o muscular nervioso, pérdida de la conciencia, movimientos involuntarios o desorientación. Siempre es aconsejable mantener la pantalla alejada de los ojos, dejar las luces encendidas en la habitación, tomar un descanso de 15 minutos a cada hora y dejar de usar el dispositivo si se está muy cansado.

Precaución sobre el uso con volumen alto



Escuchar música o voz con un audífono al máximo de volumen puede ocasionar daños en la audición.

Movimiento repetitivo

Cuando realiza acciones repetitivas, como oprimir teclas o ingresar caracteres con los dedos, puede sufrir molestias ocasionales en manos, brazos, hombros, cuello o en otras partes del cuerpo. Si continúa sufriendo molestias durante o después del uso, deje de usar el dispositivo y consulte a un médico.

Aviso de Industry Canada para los usuarios

Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no puede provocar interferencia y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso aquella que pudiera causar un funcionamiento no deseado del mismo según. Consulte RSS-GEN 7.1.5.

Aviso de la FCC para los usuarios

Motorola no ha aprobado algún cambio o modificación a este dispositivo por parte del usuario. Cualquier cambio o modificación podría invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. Consulte 47 CFR Sec. 15.21.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no puede provocar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pudiera provocar un funcionamiento no deseado. Consulte CFR 47 Sec. 15.19(3).

Si su dispositivo o accesorio móvil tiene un conector USB, o si se considera de otra manera un dispositivo periférico de computadora que se puede conectar a una computadora para propósitos de transferencia de datos; entonces se considera un dispositivo Clase B y la siguiente declaración aplica:

Este equipo ha sido probado y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, en aplicación de lo dispuesto en la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurra interferencia en una instalación en

particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo que se puede descubrir encendiendo y apagando el equipo, se aconseja al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo uno o más de los procedimientos indicados a continuación:

- Reoriente o ubique en otra parte la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente o un circuito distinto al cual está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio o TV para recibir ayuda.

Garantía Limitada Motorola para Estados Unidos y Canadá

¿Qué cubre esta garantía?

Sujeta a las exclusiones contenidas más abajo, Motorola, Inc. garantiza contra defectos de materiales y mano de obra en condiciones de uso normal, por el o los períodos indicados a continuación, sus teléfonos, buscapersonas, dispositivos de mensajería y radios de dos vías para consumidores y profesionales (sin incluir radios comerciales, gubernamentales o industriales) que funcionan a través del Servicio de radio familiar o del Servicio general de radio móvil, accesorios certificados o de marca Motorola vendidos para usarse con estos productos ("Accesorios") y software Motorola contenido en CDROM u otros medios tangibles y vendidos para usarse con estos productos ("Software"). Esta garantía limitada es un recurso exclusivo del consumidor y se aplica de la manera siguiente a los nuevos productos, accesorios y software Motorola que hayan comprado los consumidores en Estados Unidos o Canadá y que estén acompañados por esta garantía escrita:

Productos y accesorios

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Los Productos y accesorios antes definidos, salvo que se disponga lo contrario a continuación.	Un (1) año a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto, a menos que se disponga lo contrario a continuación.
Accesorios y estuches decorativos. Cubiertas decorativas, cubiertas PhoneWrap™ y estuches.	Garantía de por vida limitada para el primer comprador consumidor del producto.
Audífonos monoauriculares Audífonos y auriculares que transmiten sonido monofónico a través de una conexión alámbrica.	Garantía de por vida limitada para el primer comprador consumidor del producto.

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Accesorios para radios de dos vías para consumidores y profesionales.	Noventa (90) días a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto.
Productos y accesorios que se reparan o reemplazan.	Lo que queda de la garantía original o noventa (90) días a partir de la fecha de devolución al consumidor, lo que sea mayor.

Exclusiones

Uso y desgaste normal. Se excluye de la cobertura el mantenimiento, reparación y reemplazo periódicos de piezas debido al uso y desgaste normal.

Baterías. Esta garantía limitada sólo cubre las baterías cuya capacidad cargada completa quede bajo el 80% de su capacidad nominal y las baterías que presenten filtraciones.

Uso indebido y maltrato. Se excluyen de la cobertura los defectos o daños provocados por: (a) el manejo inadecuado, almacenamiento, uso indebido o maltrato, accidente o descuido, como daños físicos (hendiduras, rayones, etc.) en la superficie del producto resultantes del uso indebido; (b) contacto con líquido, agua, lluvia, humedad extrema o transpiración excesiva, arena, polvo o similares, calor extremo o alimentos; (c) uso de los productos o accesorios para propósitos comerciales o

sometimiento del producto o accesorio a uso o condiciones anormales; u (d) otras acciones que no son responsabilidad de Motorola.

Uso de productos y accesorios que no sean Motorola. Se excluyen de la cobertura los defectos que resulten del uso de productos, accesorios, software u otros equipos periféricos que no tengan marca ni certificación Motorola.

Servicio o modificación sin autorización. Se excluyen de la cobertura los defectos o daños que resulten del servicio, prueba, ajuste, instalación, mantenimiento, alteración o modificación de cualquier tipo realizados por personas ajenas a Motorola o sus centros de servicio autorizados.

Productos alterados. Se excluyen de la cobertura los productos o accesorios (a) cuyos números de serie o etiquetas de fechas hayan sido retirados, alterados o borrados; (b) con sellos rotos o que muestren indicios de manipulación; (c) con números de serie de tarjeta que no coincidan; o (d) cubiertas o piezas que no sean Motorola o no cumplan sus normativas.

Servicios de comunicación. Se excluyen de la cobertura los defectos, daños o mal funcionamiento de los productos, accesorios o software debido a cualquier servicio o señal de comunicación al cual se pueda suscribir o usar con los productos, accesorios o software.

Software

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Software. Se aplica sólo a los defectos físicos en los medios que soportan la copia del software (por ejemplo, CD-ROM, o disquete).	Noventa (90) días a partir de la fecha de compra.

Exclusiones

Software soportado por medios físicos. No se garantiza que el software cumpla con sus requisitos ni funcione en combinación con cualquier otro hardware o aplicaciones de software proporcionados por terceros, que el funcionamiento de los productos de software no tenga interrupciones ni errores ni que se corregirán todos los defectos de los productos de software.

Software NO soportado por medios físicos. El software no soportado por medios físicos (por ejemplo, el software descargado de Internet) se proporciona "tal como está" y no tiene garantía.

¿Quién está cubierto?

Esta garantía se extiende sólo al primer comprador consumidor y no es transferible.

¿Qué hará Motorola?

Motorola, a su elección, reparará, reemplazará o reembolsará sin cargos el precio de compra de cualquier producto, accesorio o software que no cumpla con esta garantía. Podremos utilizar productos, accesorios o piezas reacondicionados/renovados/usados o nuevos que sean funcionalmente equivalentes. No se reinstalará ninguno de los datos, software ni aplicaciones que se hayan agregado al producto, accesorio o software, incluido, pero no limitado a contactos personales, juegos y tonos de timbre. Para evitar la pérdida de estos datos, software y aplicaciones, cree una copia de seguridad antes de solicitar servicio.

Cómo obtener servicio de garantía u otra información

Estados Unidos	Teléfonos 1-800-331-6456 Buscapersonas 1-800-548-9954 Radios de dos vías y dispositivos de mensajería 1-800-353-2729
-----------------------	--

Canadá	Todos los productos 1-800-461-4575
TTY	1-888-390-6456
Para accesorios y software , llame al número de teléfono antes señalado, correspondiente al producto con el cual se usan.	

Recibirá instrucciones sobre cómo enviar los productos, accesorios o software, por su cuenta y cargo, al Centro de reparaciones autorizado de Motorola. Para obtener servicio, debe incluir: (a) una copia de su recibo, contrato de venta u otra prueba de compra equivalente; (b) una descripción escrita del problema; (c) el nombre de su proveedor de servicio, si corresponde; (d) el nombre y ubicación del servicio de instalación (si corresponde) y lo que es más importante; (e) su dirección y número telefónico.

¿Qué otras limitaciones existen?

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS SIN LIMITACIÓN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE DEBERÁ LIMITAR A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA, DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN, REEMPLAZO O REEMBOLSO DISPUESTOS EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA EXPRESA LIMITADA SERÁ EL RECURSO EXCLUSIVO DEL CONSUMIDOR, SEGÚN SE DISPONE EN LUGAR DE TODA OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA. EN

NINGÚN CASO MOTOROLA TENDRÁ RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL O EXTRA CONTRACTUAL (INCLUIDA NEGLIGENCIA) POR DAÑOS QUE SUPEREN EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO, ACCESORIO O SOFTWARE, O POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, IMPREVISTO, ESPECIAL O RESULTANTE DE CUALQUIER TIPO O LA PÉRDIDA DE INGRESOS O UTILIDADES, PÉRDIDA DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN O DATOS, SOFTWARE O APLICACIONES U OTRA PÉRDIDA FINANCIERA QUE SURJAN DE LA CAPACIDAD O INCAPACIDAD DE USAR LOS PRODUCTOS, ACCESORIOS O SOFTWARE, O EN RELACIÓN CON LAS MISMAS, DENTRO DE LO PERMITIDO POR LA LEY.

Algunos estados y jurisdicciones no permiten la limitación o exclusión de daños imprevistos o resultantes ni la limitación sobre la duración de una garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores probablemente no correspondan a su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también podría tener otros derechos que varían de un estado a otro o de una jurisdicción a otra.

Las leyes de Estados Unidos y otros países reservan para Motorola ciertos derechos exclusivos sobre el software Motorola protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos a reproducir y distribuir copias del software Motorola. El software Motorola sólo se podrá copiar, usar y redistribuir para los productos asociados a dicho software Motorola. No se permite ningún otro uso, incluidos sin limitaciones, el desmontaje de dicho software Motorola o el ejercicio de los derechos exclusivos reservados para Motorola.

Compatibilidad de prótesis auditivas con teléfono móviles

Se ha medido la compatibilidad de algunos teléfonos Motorola con prótesis auditivas. Si la caja de su modelo tiene impresa la frase "Con clasificación para prótesis auditivas", se aplica la siguiente explicación.

Cuando algunos teléfonos móviles se utilizan cerca de audífonos (prótesis auditivas e implantes cocleares), es posible que los usuarios detecten un zumbido, silbido o chirrido. Algunos audífonos son más inmunes que otros a esta interferencia y los distintos teléfonos también generan diferentes cantidades de interferencia.

La industria de teléfonos inalámbricos ha desarrollado una clasificación para algunos de sus teléfonos móviles, para ayudar a los usuarios de audífonos a encontrar teléfonos que puedan ser compatibles con sus dispositivos. No todos los teléfonos tienen clasificación. Los teléfonos clasificados, tienen la clasificación impresa en la caja o una etiqueta en ésta.

Las clasificaciones no están garantizadas. Los resultados variarán dependiendo del audífono y de la pérdida de audición del usuario. Si su audífono es vulnerable a la interferencia, es posible que no pueda utilizar con éxito un teléfono clasificado. La mejor forma de evaluar el teléfono según sus necesidades personales es probarlo con el audífono.

Clasificaciones M: Los teléfonos que tienen la clasificación M3 o M4 cumplen con los requisitos de la FCC y es probable que generen menos interferencia con audífonos que otros teléfonos no clasificados. M4 es la mejor o más alta clasificación de las dos.

Clasificaciones T: Los teléfonos que tienen la clasificación T3 o T4 cumplen con los requisitos de la FCC y es probable que sean más utilizables con la bobina de un audífono ("bobina T" o "bobina telefónica") que los teléfonos no clasificados. T4 es la mejor o más alta clasificación de las dos. (Tenga en cuenta que no todos los audífonos tienen bobinas.)

Es posible que también se mida la capacidad de los audífonos en cuanto a su inmunidad frente a este tipo de interferencia. Para obtener información respecto a su audífono, consulte con el fabricante o con el médico especialista. Mientras más inmune sea la prótesis auditiva, menos probable es que experimente ruido de interferencia con teléfonos móviles.

Información de la Organización Mundial de la Salud

La información científica actual no indica la necesidad de tomar precauciones especiales para usar teléfonos celulares. Si tiene dudas, es posible que desee limitar su exposición, o la de sus hijos, a las señales de radio frecuencia, limitando la duración de

las llamadas o usando dispositivos manos libres para mantener el teléfono celular alejado de la cabeza o el cuerpo.

Fuente: OMS Hoja de datos 193

Para obtener más información:

<http://www.who.int./peh-emf>

Registro del producto

Registro del producto en línea:

[direct.motorola.com/hellomoto/
Motosupport/source/registration.asp](http://direct.motorola.com/hellomoto/Motosupport/source/registration.asp)

El registro del producto es un paso importante para disfrutar su nuevo producto Motorola. Registrarse nos ayuda a facilitar el servicio de garantía y nos permite ponernos en contacto con usted, en caso que su producto requiera una actualización u otro tipo de servicio. El registro es solamente para residentes en los Estados Unidos y no se requiere para efectos de la cobertura de la garantía.

Conserve en sus registros, el recibo de compra original con la fecha indicada en el mismo. Para obtener el servicio de garantía de

su producto de comunicaciones personales Motorola, debe entregarnos una copia de su recibo de compra con la fecha para confirmar el estado de la garantía.

Gracias por elegir un producto Motorola.

Garantías de la ley de exportaciones

Este producto está controlado por las regulaciones de exportación de Estados Unidos de Norteamérica y Canadá. Los gobiernos de Estados Unidos de América y Canadá pueden restringir la exportación o reexportación de este producto a ciertos destinos.

Para obtener más información, póngase en contacto con el Departamento de Comercio de Estados Unidos o el Departamento de Asuntos extranjeros y Comercio internacional de Canadá.

Teléfonos inalámbricos: Los nuevos reciclables

Puede reciclar su teléfono inalámbrico. Si lo recicla, se reduce la cantidad de basura desechada en vertederos y permite que los materiales reciclados se incorporen a nuevos productos.

La Cellular Telecommunications Industry Association (CTIA) y sus miembros incentivan a los consumidores a reciclar sus teléfonos y han tomado medidas para promover la recolección y reciclaje ambientalmente estable de dispositivos inalámbricos que ya han terminado su vida útil.

Como usuario de teléfonos inalámbricos, usted cumple un papel fundamental al asegurar que este teléfono se recicle adecuadamente. Cuando llegue el momento de dejar este teléfono o de cambiarlo por uno nuevo, recuerde que el teléfono, el cargador y muchos de sus accesorios pueden reciclarse. Es fácil. Para conocer más detalles del Programa de reciclado para

dispositivos inalámbricos usados de CTIA, visítenos en:
[recycling.motorola.young-america.com/
index.html](http://recycling.motorola.young-america.com/index.html)

Etiqueta de perclorato para California

Algunos teléfonos móviles utilizan una batería de reserva interna permanente en la placa de circuito impreso, que puede contener cantidades muy pequeñas de perclorato. En esos casos, las leyes de California exigen la siguiente etiqueta:

“Material con perclorato - Se puede necesitar manejo especial.
Visite www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.”

No existe necesidad de que los consumidores realicen un manejo especial.

Prácticas inteligentes durante la conducción

Drive Safe, Call SmartSM

Revise las leyes y regulaciones sobre el uso de teléfonos celulares y sus accesorios en las áreas en que conduce. Obedézcalas siempre. El uso de estos dispositivos puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Visite www.motorola.com/callsmart para obtener más información.

Su teléfono celular le permite comunicarse por voz y datos desde casi cualquier lugar, en cualquier momento y dondequiera que exista servicio celular y las condiciones de seguridad lo permitan. Recuerde que cuando conduce, esta es su principal responsabilidad. Si decide usar el teléfono celular mientras conduce, tenga presente los siguientes consejos:

- **Conozca su teléfono celular Motorola y sus funciones, como marcado rápido y remarcado.** Si cuenta con ellas, estas funciones le permiten hacer llamadas sin desviar la atención del camino.
- **Si tiene un dispositivo de manos libres, úselo.** Cuando sea posible, haga que el uso de su teléfono celular sea más conveniente, con uno de los muchos accesorios manos libres Motorola Original disponibles actualmente en el mercado.



TM

- **Ponga el teléfono al alcance.** Debe poder acceder al teléfono celular sin quitar la vista del camino. Si recibe una llamada entrante en un momento inoportuno, de ser posible, deje que su correo de voz la conteste por usted.
- **Dígale a la persona con la que está hablando que usted está conduciendo, si es necesario, suspenda la llamada cuando haya mucho tráfico o cuando existan condiciones climáticas peligrosas.** La lluvia, el aguanieve, la nieve, el hielo e, incluso, el tráfico intenso puede ser peligroso.
- **No tome notas ni busque números de teléfono mientras conduce.** Apuntar una lista de “cosas por hacer” o revisar la agenda desvía la atención de su principal responsabilidad: conducir en forma segura.
- **Marque en forma sensata y evalúe el tráfico; de ser posible, haga las llamadas cuando el automóvil no está en movimiento o antes de entrar al tráfico.** Si debe hacer una llamada mientras conduce, marque sólo algunos números, mire el camino y los espejos continúe.
- **No participe en conversaciones estresantes o emocionales que lo puedan distraer.** Infórmele a la persona que usted está conduciendo mientras habla y

suspenda cualquier conversación que pueda desviar su atención del camino.

- **Utilice el teléfono celular para solicitar ayuda.** Marque el 9-1-1 u otro número de emergencia local en caso de incendio, accidente de tránsito o emergencias médicas.*
- **Utilice el teléfono inalámbrico para ayudar a otros en casos de emergencia.** Si presencia un accidente automovilístico, delito en curso u otra emergencia grave, donde la vida de las personas esté en peligro, llame al 9-1-1 o a otro número de emergencia local, tal como esperaría que otros hicieran por usted.*
- **Llame a la asistencia en carretera o a un número celular especial que no sea de emergencia cuando sea necesario.** Si ve un vehículo averiado que no corre peligros serios, una señal de tránsito rota, un accidente de tránsito menor donde nadie resultó herido, o un vehículo que fue robado, llame a asistencia en carretera o a un número celular especial que no sea de emergencia.*

* Dondequiera que exista servicio de telefonía celular.

índice

- A**
- accesorio opcional 10
 - accesorios 10, 70
 - actualización del software 72
 - administración de certificados 74
 - agenda 72, 73
 - agregar un número 47, 51
 - alerta
 - desactivar 36, 46
 - luces 41
 - programar 36, 37, 40, 41
 - almacenar números telefónicos 14, 55
 - almacenar su número 15
 - altavoz 70
 - altavoz del manos libres 38
 - animación 75
 - aplicaciones Java 76
 - apuntes 51
 - archivos de música MP3 41
 - asociación. Consulte conexión Bluetooth
 - atajos 68
 - audífono 70
- B**
- batería 11
- C**
- bloquear
 - función 74
 - tarjeta SIM 74
 - teléfono 39
 - borrado general 69
 - brillo 44
 - browser. Consulte microbrowser
- C**
- cables 27
 - cables USB 27
 - calculadora 73
 - carpeta de borradores 27

código de acceso
internacional 52
código de desbloqueo 38,
39
código de seguridad 38
código PIN 13, 38, 74
código PIN2 38, 54
códigos 38, 39
color 44
conector para audífonos 1
conexión Bluetooth
descripción 21
ingreso de agenda, envío
73
ingresos de directorio
telefónico, envío
61
restricción del acceso 25

Consejos de seguridad. 97
contestar al abrir 45
contestar una llamada 14,
45
contraseñas. Consulte
códigos
contraste 44
copiar archivos 23
correo de voz 49
cronómetros 69, 70
cronómetros de llamadas
69, 70

D

desbloquear
función 74
tarjeta SIM 74
teléfono 13, 38, 39

descargar objetos
multimedia 63, 76
despertador 72
desviar llamadas 53
desvío de llamadas 53
devolver una llamada 48
dirección de email 14, 55
directorío telefónico 47, 50,
51, 55, 59
agregar un ingreso 14, 55
dispositivo TTY 53

E

encender/apagar 13
enlace. Consulte conexión
Bluetooth
equipo para automóvil 70

estilo de timbre,
 programación 36, 37,
 40
etiqueta de perclorato 96

F

fecha, programación 42
finalizar una llamada 14
fondo de pantalla 42
fotografía 75
función opcional 10

G

garantía 89

H

hora, programación 42

I

iconos de menú 67, 68
ID de imagen 48, 58
ID de llamada 47, 48, 58
ID de luz 59
ID de timbre 48, 57, 66
idioma 65
IM 63
imagen 75
indicador de batería 32
indicador de datos 30
indicador de estilo de timbre
 32
indicador de intensidad de la
 señal 30
indicador de línea activa 31
indicador de mensaje 27, 32

indicador de mensaje de
 correo de voz 32, 49
indicador de menú 29
indicador de transferencia de
 llamadas 31
indicador en llamada 31
Indicador Java 31
indicadores IM 31
información de la OMS 94
información de seguridad 82
ingreso de texto 32
intercambio de objetos 23

J

juegos 76

L

línea activa, cambiar 53
lista de correo de grupo 60

- llamada
 - contestar 14, 45
 - fin 14
 - realizar 14
- llamada de conferencia 53
- llamada de datos 71
- llamada de fax 71
- llamada en espera 52
- llamadas hechas 46
- llamadas recibidas 46
- llamadas recientes 46
- luces de evento 41
- luces de timbre 41
- luz 41, 45
- luz de fondo 44

- M**
- marcado 1 tecla 50, 59
- marcado fijo 54
- marcado por voz 57, 71
- marcado rápido 51
- marcar un número telefónico 14, 54
- mensaje 62, 63
 - envío 26, 62
 - lectura 27, 62
- mensaje Batería baja 32
- mensaje de imagen 26, 62
- mensaje de texto 62, 63
- mensaje de voz 62
- mensaje Ingrese cód
 - desbloq 38
- mensaje Llam entrante 48
- mensaje Llam perdidas 48
- mensaje multimedia 26, 63
- mensaje SIM bloqueada 13, 74
- mensajería instantánea. Consulte IM
- mensajes de browser 63
- menú 2, 66, 67
- microbrowser 63, 75, 76
- MMS, definición 26
- modo de ingreso de símbolo 36
- modo de ingreso de texto iTAP 33
- modo de ingreso de texto tap 34
- modo de ingreso numérico 36
- música 75
- MyFaves 16

- N**
- nombre de voz, grabación 56
- número de emergencia 48

número telefónico
almacenamiento 14, 55
su número 15, 53
número telefónico. Consulte
número telefónico
número. Consulte número
telefónico

P

páginas Web 75
pantalla 2, 29, 44, 66
pantalla externa 37
pantalla principal 2, 29, 66,
67, 68
personalizar 65
poner una llamada en espera
52
programación de red 72

protector de pantalla 43
prótesis auditivas 93
puerto mini USB 1, 11, 27

R

realizar una llamada 14
reciclar 95
recordatorios 66
recordatorios de mensaje 66
regulaciones de exportación
95
reinicio general 68
reloj 42
remarcar 47
restringir llamadas 53

S

silenciar una llamada 52
SIM 63
solapa 14, 45

T

tarjeta SIM 10, 13, 38, 54,
74
tecla central 1, 9, 37
tecla de encendido 1, 13, 14
tecla de menú 9
tecla de navegación 1, 9, 37
tecla enviar 1, 14
tecla fin 1, 14
tecla inteligente 37, 38, 68
teclado 45, 66
teclas programables 1, 29,
68

titulares 29, 66
tono de timbre 17, 75
tonos DTMF 54
transferir una llamada 53

V

vida útil de la batería,
 prolongación 12, 21,
 44, 45
videos 75
volumen 36, 66
volumen de timbres 36, 66
volumen del auricular 36

Patente en EE.UU.
Re. 34,976